

العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت

(دراسة أدبية)

بحث تكميلي

PERPUSTAKAAN	
UIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS	No. REG
K A. 2014 023 BSA	: A.2014/BSA/023
ASAL BUKU :	
TANGGAL :	

مقدم لاستيفاء الشروط لنيل الدرجة الأولى (S. Hum)  
في اللغة العربية وأدتها

إعداد:

موعظة الحسنة

رقم التسجيل: A.01210.055

شعبة اللغة العربية وأدتها

كلية الآداب

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا - إندونيسيا

م٢٠١٤ / هـ١٤٣٥

## تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وآلهم وصحبه أجمعين.

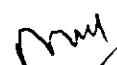
بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي حضرته الطالب:

الاسم : موعظة الحسنة

رقم القيد : A.١٢١٠٥٥

عنوان البحث : العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت  
وافق المشرف على تقادمه إلى مجلس المناقشة.

المشرف



البروفيسور الدكتور الحاج برهان جمال الدين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٥١٢٢١١٩٨٢٠٣١٠٢

يعتمد،

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب



الدكتور أسيب عباس عبدالله الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٣٠٧٢٩١٩٩٨٠٣١٠١

ب

## اعتماد لجنة المناقشة

العنوان:

"العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت (دراسة أدبية)"

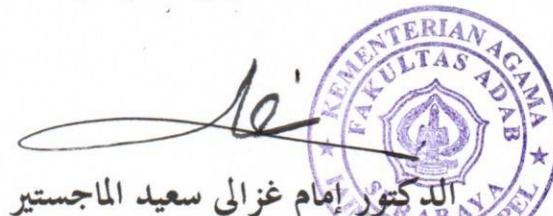
بحث تكميلي لنيل شهادة الدرجة الجامعية (S. Hum) في شعبة اللغة العربية وأدتها كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية.

إعداد الطالب: موعظة الحسنة      رقم القيد: A.01210055

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة الجامعة وتقرر قبوله شرطاً لنيل شهادة الدرجة الجامعية (S. Hum) في شعبة اللغة العربية وأدتها، وذلك في يوم اثنين ٢٠ يناير ٢٠١٤ وتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

١. الرئيس والمشرف: الدكتور الحاج برهان جمال الدين الماجستير ( / ٣٧٦ )
٢. المناقش الأول : محمد طريق السعود الماجستير ( / ٣٧٨ )
٣. المناقش الثاني : الدكتور أحمد زيدون الماجستير ( / ٣٧٩ )
٤. السكرتيرا : محفوظ محمد صادق اللسانس ( / ٣٨٠ )

عميد كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية



الدكتور إمام غزالى سعيد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٢١٢١٩٩٠٠٣١٠٠٢

## الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقعة أدناه:

الاسم الكامل : موعضة الحسنة

رقم القيد : A.١٢١٠٠٥٥

عنوان البحث التكميلي: العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت

أحق بـأن البحث التكميلي لتوفير شرط لنيل شهادة الدرجة الجامعية (S. Hum) الذي ذكر موضوعه فوقه هو من أصالة بحثي وليس انتحاليا. ولم ينتشر بأية إعلامية. وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتتـ يوما ماـ انتحالية هذا البحث التكميلي.

سورابايا، ينایير ٢٠١٤ م



موعضة الحسنة

## محتويات البحث

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	تقرير المشرف .....
ج	.....	اعتماد لجنة المناقشة .....
د	.....	الاعتراف بأصالة البحث .....
هـ	.....	الحكمة .....
وـ	.....	كلمة الشكر والتقدير .....
حـ	.....	الإهداء .....
طـ	.....	محتويات البحث .....
لـ	.....	مستخلص .....

### الفصل الأول: أساسيات البحث

١	.....	أ. مقدمة .....
٤	.....	ب. سؤال البحث .....
٤	.....	ج. هدف البحث .....
٤	.....	د. أهمية البحث .....
٥	.....	هـ. توضيح المصطلحات .....
٦	.....	وـ. تحديد البحث .....
٦	.....	زـ. الدراسات السابقة .....

## الفصل الثاني: الإطار النظري

٩	.....	أ. المبحث الأول: العناصر الخارجية .....
٩	.....	- ١ مفهوم العناصر الخارجية .....
١٠	.....	- ٢ أنواع العناصر الخارجية .....
١٠	.....	- ٣ العلاقة بين العناصر الخارجية والنظرية الاجتماعية في الأدب .....
١٣	.....	ب. المبحث الثاني: الشعر .....
١٣	.....	- ١ مفهوم الشعر .....
١٨	.....	- ٢ أقسام الشعر .....
٢٠	.....	- ٣ أغراض الشعر .....
٢١	.....	ج. المبحث الثالث: حياة حسان بن ثابت .....
٢٦	.....	- ١ حسان الشاعر الجاهلي .....
٢٨	.....	- ٢ حسان الشاعر الإسلامي .....

## الفصل الثالث: منهجية البحث

٣٣	.....	أ. مدخل البحث و نوعه .....
٣٤	.....	ب. بيانات البحث و مصادرها .....
٣٥	.....	ج. أدوات جمع البيانات .....
٣٦	.....	د. طريقة جمع البيانات .....
٣٧	.....	ه. تحليل البيانات .....
٣٧	.....	و. تصديق البيانات .....
٣٨	.....	ز. خطوات البحث .....

#### الفصل الرابع: تحليل العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت

- ٣٩ ..... أ. شعر حسان بن ثابت .....
- ٤٥ ..... ب. العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت .....

#### الفصل الخامس: الخاتمة

- ٥٧ ..... أ. النتائج .....
- ٥٧ ..... ب. الإقتراحة .....

#### المراجع

## مستخلص

### ABSTRAK

#### العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت

#### **Unsur-Unsur Ekstrinsik Dalam Syi'ir Hasan Bin Tsabit (Kajian Analisis Sastra)**

Nama lengkapnya adalah Hasan bin Tsabit bun Mundzir bin Haram bin Amr bin Zaid Manah bin Adiyy bin Malik bin Hajar. Hasan bin Tsabit adalah penyair Arab dari bani Anshor, Hasan bin Tsabit dilahirkan di Madinah pada tahun 60SM, dan wafat juga di Madinah pada tahun 50 hijriyah pada masa Khalifah Mu'awiyah bin Abi Sufyan. Beliau wafat pada umur 120 tahun, 60 tahun beliau hidup dalam masa jahiliyyah dan 60 tahun lagi beliau hidup pada masa Islam. Hasan bin Tsabit adalah penyair pada masa Rasulullah, dan setiap syi'irnya mengandung tujuan-tujuan dan unsur-unsur yang berbeda, diantanya: syi'ir هجاء ditujukan untuk orang-orang kafir Quraisy, dan syi'ir مدح ditujukan untuk Rasulullah dan sahabat-sahabatnya.

Unsur ekstrinsik dalam sebuah karya sastra adalah unsur luar yang membantu dan mempengaruhi penulisan karya sastra tersebut. Pemahaman unsur ekstrinsik suatu karya sastra, akan membantu dalam hal pemahaman makna karya itu sendiri, mengingat bahwa karya sastra tidak muncul dari situasi kekosongan budaya saja, akan tetapi karya sastra juga muncul dikarenakan situasi dan kondisi lingkungan disekitar penulis.

Fokus atau rumusan masalah dalam penelitian ini adalah: 1). Apa sajakah bait-bait syi'ir Hasan bin Tsabit yang mengandung unsur-unsur ekstrinsik? 2). Apa sajakah macam-macam unsur-unsur ekstrinsik yang terdapat dalam syi'ir Hasan bin Tsabit?. Dengan adanya 2 permasalahan ini, maka penulis menggunakan kajian analisis karya sastra, dan menggunakan metode kualitatif deskriptif untuk membantu penulis dalam menganalisis permasalahan yang dikemukakan, dan dalam hal ini penulis hanya membatasi 3 unsur ekstrinsik saja yang akan dianalisis, meliputi lingkungan sosial, lingkungan ekonomi, dan lingkungan politiknya.

Dengan demikian, dari hasil penelitian dan analisis si penulis, maka ditemukan 30 bait syi'ir dari jumlah 1982 bait syi'irnya Hasan bin Tsabit yang didalamnya mengandung 3 unsur-unsur ekstrinsik yang telah disebutkan, yaitu unsur ekstrinsik yang dipengaruhi oleh lingkungan sosial, unsur ekstrinsik yang dipengaruhi oleh lingkungan ekonomi dan unsur ekstrinsik yang dipengaruhi oleh lingkungan politik si pengarang syi'ir.

## الفصل الأول

### أسسیات البحث

#### أ. المقدمة

الأدب عبارة عن المعرفة ما يحترز به عن جميع أنواع الخطأ وهو قسمان طبيعي وكسيي ناطبقي ما فطر عليه الأنسان من الأخلاق الحسنة والصفات الخمودة كالكرم والحلم - والكسيي ما اكتسبه بالدرس والحفظ والنظر وهو المقصود لنا في هذا الكتاب فحيثما يُعرف بأنه علم صناعي تُعرف به أساليب الكلام البليغ في كل حال من أحواله: وهو المدعو بعلم الأدب<sup>١</sup>.

الأدب هو وسيلة عن العواطف و المقصود و الأفكار و يكون التعبير بالحركات الصادرة عن الإنفعال. بقول آخر أن الأدب هو الفن الذي استخدم الأدباء بوسائل اللغة و انتاجه يتعلق بترتيبه. هناك من يرتب بضغط الأصوات يسمى بالشعر و هناك من يرتب بضغط المخوار يسمى بالمسرحية و هناك من يرتب بضغط الكتابة يسمى بالحكاية أو القصة. والأدب إذا نظرنا اليوم إلى تعريفه هو ما غير عن العنى من المعان الحياة بأسلوب جميل أو بعبارة أخرى هو فكرة و أسلوب، هو فكرة من واقع المجتمع أو من أحلامه، وهو محمل الآثار الكتابة التي يقدمها أديب هذه الأمة، معبراً بها عن طموحها وأحلامها، وأمالها<sup>٢</sup>.

وفي الأدب العربي، يرغب الأدباء العرب في صناعة الشعر منذ عصر الجاهلي حتى عصر الحديث فصار الشعر أشهر أعمال الأدب عندهم. و من الطبيع أن توجد الخصائص بين الشاعر الواحد والشاعر الآخر في أشعارهم. كما نفهم أن ينقسم العمل

<sup>١</sup> أحمد الماشي، حواري الأدب في أدبيات وإنشاء لغة العرب، (دار الفكر)، ص:

<sup>٢</sup> محمد التونجي، المعجم المفصل فني الأدب، (دار الكتب العلمية: بيروت ١٩٩٣ م) الطبعة الأولى، ص: ٤٨-٣٧

الأدبي إلى قسمان، وهما العنصر الداخلي والعنصر الخارجي، أما العنصر الداخلي هو العنصر الذي يتكلم عن الأدب من الأحداث والموضوع والشخصية والبيئة ونقطة النظر والأسلوب. وأما العنصر الخارجي فهو أحد العناصر الذي يكون خارج الفن الأدبي ولكن لا يعد من المؤثرات في نظام الفن الأدبي. ويقال إن العناصر الخارجية محسنات المعنوية للأدبية، ويقول بعض العلماء أن هذا العنصر هو العامل المؤدي إلى إنشاء العمل الأدبي.<sup>٣</sup>

الشعر هو الكلام الفصيح الموزون المقفى المعبر غالباً عن صور الخيال البديع. و إذا كان الخيال أغلب مادته أطلق بعض العرب بخواز لفظ الشعر على كل كلام تضمن خيالاً ولو لم يكن موزوناً مقفى<sup>٤</sup>. وقال قدامة بن جعفر في تعريف الشعر: "إنه قول موزون مقفى يدل على معنى، والأسباب المفردات التي يحيط بها حد الشعر، وهي اللفظ والمعنى والوزان والتقافية"، فكما أن الكلام يكون فصيحاً و موزناً مقفى، وهذا يعني أن الكلام منظوم في الوزن والقافية. و الشعر عند بن خلدون هو الكلام الموزون المقفى و معناه الذي تكون أوزانه كلها على روى واحد و هو القافية<sup>٥</sup>.

وهذه كلها في نظر الشاعر غير العربي نوع من أنواع الشعر يسمونه الغنائي أو الموسيقي، لأن مرجعه إلى التأثير على النفس تأثير الموسيقي. وينقسم الشعر عند الأفرنج إلى ثلاثة أنواع: الأول الشعر القصصي *Epique*، والثاني الشعر الغنائي *Lyrique*، والثالث الشعر التمثيلي *Dramatique*. العرب يقسمون الشعر إلى الفخر والحماسة والمدح والرثاء والعتاب والغزل والتشبيب وغيرها من الأغراض<sup>٦</sup>.

<sup>٣</sup>Burhan Nurdiantoro, *Teori Kajian Fiksi*, (Yogyakarta: Gajah Mada University Press, 2001) hal: 23-26.

<sup>٤</sup>أحمد الماشي، جواهر الأدب في أدبيات وإنشاء لغة العرب، (دار الفكر)، ص: ٣٤١

<sup>٥</sup>أحمد الشنيلب، *أصول النقد الأدبي*، (مصر: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٦٤) ص: ٢٩٥

<sup>٦</sup>جرجي زيدان، *تاريخ أداب اللغة العربية*، (دار الفكر: بيروت- لبنان) الطبعة الأولى، ص: ٥٣

وحسّان بن ثابت هو أبو الوليد حسّان بن ثابت الأنصاري شاعر رسول الله وأشعر شعراء المخضرمين<sup>٧</sup>، وهو من أحد أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم. وهو يملك كثيراً من الشعر. والعناصر الخارجية هي العنصر الخارجي في العمل الأدبي و لكنه مؤثر في الأدب و مضمونه ولكن ليس له عضواً فيه<sup>٨</sup>. كما نفهم أن تقسم العمل الأدبي قسمان، وهما العنصر الداخلي والعنصر الخارجي<sup>٩</sup>.

حسان بن ثابت الأنصاري شاعر عربي صحابي من الأنصار، يتبع إلى قبيلة الخزرج من أهل المدينة، كما كان شاعرًا معتبرًا يفد على ملوك آل غسان في الشام قبل إسلامه، ثم أسلم وصار شاعر الرسول بعد الهجرة. توفي أثناء خلافة علي بن أبي طالب بين عامي ٣٥ و ٤٠ هـ. ولد في المدينة قبل مولد الرسول بنحو ثمانين سنين، فعاش في الجاهلية ستين سنة، وفي الإسلام ستين سنة أخرى، وشب في بيت وجاهة وشرف، منصراً إلى الله والغزل. وهو من بني التجار أحوال عبد المطلب بن هاشم جد النبي محمد من قبيلة الخزرج، ويروى أن أباًه ثابت بن المنذر الخزرجي كان من سادة قومه، ومن أشرفهم، وأما أمه فهي الفزيعة بنت خنيس بن لوزان بن عبدون وهي أيضاً خزرجية. ولد ٦٠ قبل الهجرة على الأرجح صحابي وكان ينشد الشعر قبل الإسلام، وكان من يفدون على ملوك الغساسنة في الشام، وبعد إسلامه اعتبر شاعر النبي محمد بن عبد الله.<sup>١٠</sup>

إن شعر حسّان بن ثابت في ديوان حسّان بن ثابت هو شعر متكملاً من حيث العناصر الأدبية مما يعني أن دراستها سوف تؤدي إلى اكتشاف و معرفة ما فيها من الفن و

<sup>٧</sup> أحمد الماشي، جواهر الأدب في أدبيات وإنشاء لغة العرب، (دار الفكر)، ص: ٣٩٩

<sup>8</sup>BurhanNurdiantoro, *TeoriKajianFiksi*, (Yogyakarta: Gajah Mada University Press, 2001) hal: 24

<sup>9</sup>BurhanNurdiantoro, *TeoriKajianFiksi*, (Yogyakarta: Gajah Mada University Press, 2001) hal: 23

<sup>10</sup><http://library.islamweb.net/newlibrary/showalam.php?ids=144>

الأدب و الجمال. إن شعر حسان بن ثابت في ديوان حسان بن ثابت هو شعر سهل علينا أن نفهمه، لأشعوبه في فهمها. فضلاً في العناصر الخارجية ولم يكن أحد يحيثه، ولذلك تريد الباحثة أن تبحث في هذه الرسالة الجامعية.

### **ب. سؤال البحث**

أما سؤال البحث الذي سوف تحاول الباحثة الإجابة عنه فهو:

١. ما هي الآيات الشعرية لحسان بن ثابت التي تشتمل على العناصر الخارجية؟
٢. ما هي أنواع العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت؟

### **ج. هدف البحث**

أما الهدف الذي يسعى هذا البحث إلى تحقيقه فهو ما يلي:

١. لمعرفة الآيات الشعرية لحسان بن ثابت التي تشتمل على العناصر الخارجية
٢. لمعرفة أنواع العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت

### **د. أهمية البحث**

ترجو الباحثة أن يكون لهذا البحث العلي أهمية مماثلة:

١. الأهمية النظرية: إن شعر حاسن بن ثابت في ديوان حاسن بن ثابت هي شعر متكملاً من حيث العناصر الأدبية مما يعني أن دراستها سوف تؤدي إلى اكتشاف و معرفة ما فيها من الفن والأدب و الجمال. إن شعر حاسن بن ثابت في ديوان حاسن بن ثابت هي

٥. حسّان بن ثابت: هو أبو الوليد حسّان بن ثابت الأنصاري شاعر رسول الله وأشعر شعراء المخضرمين<sup>١٧</sup>.

## و. تحديد البحث

لكي يرتكز بهذا البحث فيما وضع لأجله ولا يتسع إطاراً و موضوعاً فحدّدته الباحثة فيما يلي:

١. إن موضوع الدراسة في هذا البحث هو شعر حسّان بن ثابت في ديوان حسّان بن ثابت، وخصوصاً في أبياته الشعرية بالموضوع المعين. يعني موضوع "كان الفتح وانكشف الغطاء" و "من مبلغ صفوان" و "السيد الأشد" و "أبلغ أبا سفيان" و "حب رسول الله صلى الله عليه وسلم".
٢. إن هذا البحث يرتكز في دراسة شعر حسّان بن ثابت في ديوان حسّان بن ثابت على العناصر الخارجية.

لا تدعى الباحثة أن هذا البحث هو الأول في دراسة الشعر لحسّان بن ثابت، فقد سبقتها دراسات تستفيد منها أفكاراً. و تسجل الباحثة في السطور التالية تلك الدراسات السابقة بهدف عرض خريطة الدراسات في هذا الموضوع وإبراز النقاط المميزة بين هذا البحث وما سبقه من الدراسات:

---

<sup>١٧</sup>أحمد الماشي، جواهر الأدب في أدبيات و إنشاء لغة العرب، (دار الفكر)، ص: ٣٩٩

١. أحمد خافض "العناصر الخارجية في شعر الماجاء لبشار بن برد" بحث تكميلي قدمه لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية و أدبها في شعبة اللغة العربية و أدبها كلية الآداب جامعة شونان أمييل الإسلامية الحكومية سورابايا، سنة ٢٠١٣م. في هذه الرسالة، يبحث الباحث عن العناصر الخارجية في شعر الماجاء لبشار بن برد خاصة. ويبحث عن الشعر الماجاء فقد ولا يبحث عن يقسم الشعر آخر.

٢. أغوس سليم إثنان مشاهدي "العنصر الخارجي لقصة كلنا حيارى لنوال السعداوي" بحث تكميلي قدمه لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية و أدبها في شعبة اللغة العربية و أدبها كلية الآداب جامعة شونان أمييل الإسلامية الحكومية سورابايا، سنة ٢٠١٠م. في هذه الرسالة، يبحث الباحث عن العنصر الخارجي لقصة كلنا حيارى لنوال السعداوي خاصة. ويبحث عن القصة فقد ولا يبحث عن الشعر وتقسيمه.

٣. عبد الله حناني "العناصر الخارجية في قصيدة عمرية لحافظ إبرهيم" بحث تكميلي قدمه لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية و أدبها في شعبة اللغة العربية و أدبها كلية الآداب جامعة شونان أمييل الإسلامية الحكومية سورابايا، سنة ٢٠٠٩م. في هذه الرسالة، يبحث الباحث عن العناصر الخارجية في قصيدة عمرية لحافظ إبرهيم خاصة. ويبحث عن القصيدة فقد ولا يبحث عن الشعر وتقسيمه.

٤. أنيس استقامة "العناصر الخارجية في شعر خليل مطران" بحث تكميلي قدمه لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية و أدبها في شعبة اللغة العربية و أدبها كلية الآداب جامعة شونان أمييل الإسلامية الحكومية سورابايا، سنة ٢٠١٠م. في هذه الرسالة، تبحث الباحثة عن العناصر الخارجية في شعر خليل مطران خاصة. وتحث عن الشعر الذي الموضوع الحرية فقد ولا تبحث عن تقسيم الشعر الآخر.

٥. ستي مفعولة "العناصر الخارجية في قصة كن علوا للمرأة" بحث تكملي قدمه لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية و أدبها في شعبة اللغة العربية و أدبها كلية الآداب جامعة شونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، سنة ٢٠٠٩م. في هذه الرسالة، تبحث الباحثة عن العناصر الخارجية في قصة "كن علوا للمرأة" خاصة. و تبحث عن القصة فقد ولا تبحث عن الشعر و تقسيمه.

٦. رحمة المخرجة "العناصر الخارجية في قصة امرأة عند نقطة الصفر" بحث تكملي قدمه لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية و أدبها في شعبة اللغة العربية و أدبها كلية الآداب جامعة شونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، سنة ٢٠١١م. في هذه الرسالة، تبحث عن العناصر الخارجية في قصة "امرأة عند نقطة الصفر" خاصة. و تبحث عن القصة فقد ولا تبحث عن الشعر و تقسيمه.

## الفصل الثاني الإطار النظري

### أ. المبحث الأول: العناصر الخارجية

#### ١. مفهوم العناصر الخارجية

العناصر هو جمع من عنصر، هي الأشياء التي وجب وجودها في بناء كل شيء مدخلة كانت أو مظاهرة<sup>١</sup>. العناصر الخارجية هي العناصر الخارجية في العمل الأدبي و لكنها مؤثرة في الأدب ومضمونه ولكن ليس عضواً فيه. كما نفهم أن تنقسم العمل الأدبي قسمان، و هما العنصر الداخلي و العنصر الخارجي، أما العنصر الداخلي و هو العنصر الذي يتكلم عن الأدب من الأحداث و الموضوع و الشخصية و البيئة و نقطة النظر و الأسلوب. و أما العنصر الخارجي فهو أحد العناصر الذي يكون خارج الفن الأدبي و لكنه لا يعد من المؤثرات في نظام الفن الأدبي. و يقال إن العناصر الخارجية محسنات المعنية للأدب، و يقول بعض العلماء أن هذا العنصر هو العامل المؤدي إلى إنشاء العمل الأدبي<sup>٢</sup>.

و العناصر الخارجية هي العناصر الأدبية التي تبحث فيها العناصر الإجتماعية و النفسية و التارحية و الدينية<sup>٣</sup>. وتحليل العناصر الداخلية للأدب هو التحليل فيما يتعلق بالأدب فحسب دون النظر إلى الظواهر الخارجية التي تؤثر في إيجاد الأدب ويهمل ترجمة حياة المؤلف، وكان المؤلف كأنه مات ولا عمل شيئاً في العمل الأدبي ومعنى

<sup>١</sup>لouis Malfouf, المسند في اللغة والاعلام، (بيروت: دار المشروع، ١٩٨٦)، ص: ٥٢٣

<sup>٢</sup>Burhan Nurdiantoro, *Teori Kajian Fiksi*, (Yogyakarta: Gajah Mada University Press, 2001) hal: 23-24

<sup>٣</sup>Nyoman Kutaratna, *Penelitian Sastra*, (Yogyakarta tp, 2004), hal: 51

هذا أن الأدب مستقل داخلي. والتحليل في هذه العناصر بناءً على النص ليس لها ارتباط بالمعارف الأخرى كالثقافة والفلسفة والتاريخ والنفسية والدينية وغير ذلك.

في الحقيقة أن العناصر الخارجية هي العناصر التي تبني العمل الأدبي من خارج العمل الأدبي المذكور. فقال "ولك و وارن" (wellek dan warren) في تعريف هذا العنصر أنه يشمل بعضاً من أمور وهي السيرة الذاتية للأديب وعلم النفس (العملية الإبداعية) وسوسيولوجيا (إجتماعية) و الثقافة الاجتماعية و الفلسفية (أفكار الكاتب).

## ٢. أنواع العناصر الخارجية

ت تكون هذه العناصر الخارجية من أقسام، منها ترجمة المؤلف أي حالة الشخصية للمؤلف، للمؤلف الطبيعة والتقاليد ونظر للحياة كل منها ستؤثر كتابته. والثان النفسية من المؤلف كان أم من القراء. والتالي يعني بيئه حياة المؤلف وهي الحالة السياسية، الحالة الاجتماعية، والحالة الاقتصادية. هذه الحالات تؤثر في الأدب. والعنصر الآخر هو الفلسفة أو نظر الحياة ل القوم وغير ذلك .

## ٣. علاقة بين العناصر الخارجية والنظرية الاجتماعية في الأدب

مفهوم النظرية الاجتماعية في الأدب هي الأدب مظهر المجتمع، يتتأثر الأدب بظروف ما في المجتمع، واظروف أو الأحوال الاجتماعية واسعة تشمل كل ما يعنيه البشر وما يختصون حوله. بالأدب يعبر المؤلف الجوانب من الحياة وهو يتضمن فيها، لا مفرّ من الآثار في المجتمع. ولذلك يتتأثر الأدب بالمجتمع وكذلك العكس.

<sup>4</sup> Rene Wellek& Austin Warren, *TeoriKesusasteraan*, (PT. Gramedia-Jakarta: 1990) Hal: 75-135

والحوادث التي تصور عنها الأدب ارتداد العلاقة بين شخص مع شخص آخر أو مع المجتمع، وبماذا الارتداد نشأت الواقعية الاجتماعية المعينة.

والتدخل في دراسة الأدب بالنظر إلى مجال الإجتماعية سمي بالنظريّة الإجتماعية في الأدب أي فهم الأدب من الناحية الإجتماعية التي محّيطه. إذا صرّح هذا الإصطلاح التحليل الإنساني في المجتمع، ويبدأ هذا التحليل من شخص في المجتمع، والأدب يعبر عما كان -ويكون- في المجتمع. ويقول رينيه ولك (René Weillek) إن الأدب يصور الحياة في المجتمع وإن الحياة هي الحقيقة في المجتمع.

وأسس هذه النظرية هي علاقة حقيقة بين الأدب المجتمع وأساليبها كما يلى:

- إن الإنتاج الأدبي هو من المؤلف.
- والمؤلف جزء من المجتمع.
- انفع المؤلف ما من الثورة في المجتمع.
- والحاصل في الإنتاج الأدبي انفعه المجتمع أيضاً.

إضافة إلى ذلك ما قرره جان فان لوكمبروك ( Jan Van )

[Luxemburg](#) أن البحث في الأوراق والمحفظات من حيث يملا بطريقة كتاباً يابي:

- بطريقة البحث على العوامل الخارجية في النص ولا البحث في النص الأدب.

- والبحث في علاقة وجه الأدب وتركيب المجتمع.<sup>٧</sup>

ودراسة إجتماعية في الأدب لها ثلاثة التقسيمات المتفرقة كما قالها رينة ولوك

وإيان وات (Ian Watt) ورينه ولوك (Rene Wellek) كما يلي:

<sup>5</sup>Nyoman Khuta Ratna, *Paradigma Sosiologi Sastra*, (Pustaka Pelajar: Yogyakarta, 2003) cet. 1, hal. 3.

<sup>6</sup>NyomanKhutaRatna, *PenelitianSastra*, (PustakaPelajar: Yogyakarta, 2004) cet: 1, hal: 60

<sup>7</sup> Jan Van Luxemburg, *Pengantar Ilmu Sastra*, (PT. Gramedia: Jakarta, 1989) cet: 3, hal 23-24



❖ قرينة إجتماعية للمؤلف. وهي تتعلق بموقع المؤلف في المجتمع وعلاقته مع المجتمع أي القراء، وتتضمن فيها عوامل خارجية إجتماعية تتأثر للمؤلف وكذلك تتأثر ما من مضمون في الأدب.

❖ قرينة إجتماعية للإنتاج الأدبي أي أن الأدب مثل صورة المجتمع. وتحليل أساسى للإنتاج الأدبي، وهو ما يكتب وما يضمن في الأدب حتى الغاية أو التوصية التي تزيد الوصول إليها.

❖ قرينة إجتماعية في الأدب أو عرف بالوظيفة الأدب الإجتماعية. يبحث فيه القراء وأثر الإجتماعي للمجتمع. ويطالع فيه إلى أي حد يرتبط الأدب بقيمة إجتماعية، وكذلك إلى أي حد يفيد الأدب للمجتمع كالمسلى وكالتربية أيضاً.

ومن المؤلف النظرية الاجتماعية في الأدب هو هيفوليت تين (Hippolyte Taine) وهو ناقد فارسي وبعد كامؤسس النظرية الاجتماعية في الأدب الحديث<sup>٨</sup>.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
وهو يقول يؤثر الأدب بالجنس، والزمان، والائمة، سميت هذه النظرية بالجينيتيك (أثر الجنس، والزمان، والبيئة في أصل الأدب)، حيث كانت ثلاثة العوامل تؤثر في تكوين الأدب وهي الأول الجنس والزمان والبيئة. والعلاقة التبادلية بين هذه العوامل تنشأ شخصية للمؤلف حيث يصورها في الأدب. أما الجنس هو ما في شخص من بدن أو روح، والثاني الزمان يتعلق بالحالة السياسية والإجتماعية في

<sup>8</sup>Faruk, *Pengantar Sosiologi Sastra*, (Pustaka : Yogyakarta, 2004) cet: 1, hal: 4

<sup>9</sup>SyukronKamil, *Teori Kritik Sastra Arab*, (RajawaliPers: Jakarta, 2009) hal: 114

وقت معين، وفي هذا التعريف للزمان أفكار مسيطرة، والثالث البيئة، والمراد بالبيئة هي الأقاليم، فيها الطبيعية والإجتماعية، فطبعاً لهذه العوامل أثر مهم في الأدب<sup>١٠</sup>.

## ب. المبحث الثاني: الشعر

### ١. مفهوم الشعر

الشعر من الفنون الجميلة التي يسميها العرب الآداب الرفيعة، وهي الحفر والرسم والموسيقى والشعر. ومرجعها إلى تصوير جمال الطبيعة، فالحفر يصورها بارزة. والرسم يصورها مسطحة بالأشكال والخطوط، والالوان، والشعر يصورها بالخيال ويعبر عن إعجابنا بها وارتياحنا إليها بالألفاظ .. فهو لغة النفس أو هو صور ظاهرة لحقائق غير ظاهرة. والموسيقى كالشعر .. وهو يعبر عن جمال الطبيعة بالألفاظ والمعنى، وهي تعبير عنه بالأنيمات والألحان، وكلاهما في الأصل شيء واحد..<sup>١١</sup>.

الشعر العربي هو نظم الشعر في اللغة العربية فن مستقل بذاته بين الفنون التي عرفت في العصر الحديث باسم الفنون الجميلة، وتلك مزية نادرة جداً بين أشعار الأمم الشرقية والغربية، خلافاً لما يدر إلى الخاطر لأول وهلة. فإن كثيراً من أشعار الأمم تكسب صيتها الفنية بمحاجة فن آخر، كالغناء أو الرقص أو الحركة على الإيقاع. ولكن النظم العربي فن معروف المقاييس والأقسام بعد استقلاله عن الغناء والرقص والحركة الموقعة، فلا يصعب تمييزه شطراً بمقاييسه الفنية من البحور والأعارات إلى الأوتاد والأساليب<sup>١٢</sup>.

<sup>١٠</sup> Rene Wellek dan Austin Warren, *TeoriKesusasteraan*, (PT. Gramedia: Jakarta, 1990), hal 126

<sup>١١</sup> جرجي زيدان، تاريخ آداب اللغة العربية، (دار الفكر: بيروت- لبنان) الطبعة الأولى، ص: ٥٢  
<sup>١٢</sup> عباس محمود العقاد، اللغة الشاعرة مزايا الفن والتعبير في اللغة العربية، (مكتبة غريب: الفجالة) ص: ١٤٢

الشعر هو الكلام الفصيح الموزون المففي المعبر غالباً عن صور الخيال البديع. و اذا كان الخيال أغلب مادته أطلق بعض العرب بمحوا لفظ الشعر على كل كلام تضمن خيالاً ولو لم يكن موزوناً مففي<sup>١٣</sup>. و قال قدامة بن جعفر في تعريف الشعر: "انه قول موزون مففي يدل على معنى، و الأسباب المفردات التي يحيط بها حد الشعر، و هي اللفظ و المعنى و الوزان و التقافية"، فكما أن الكلام يكون فصيحاً و موزناً مففي، و هذا يعني أن الكلام منظوم في الوزن و القافية. و الشعر عند بن خلدون هو الكلام الموزون المففي و معناه الذي تكون أوزانه كلها على روى واحد و هو القافية<sup>١٤</sup>.

هذا هو تعريف الشعر في الحقيقة، ولكن علماء العروض من العرب يريدون بالشعر الكلام المففي الموزون فيحصرون حدوده بالألفاظ، وهو تعريف للنظم لا للشعر .. وبينهما فرق كبير، اذ قد يكون الرجل شاعراً ولا يحسن النظم، وقد يكون ناظماً وليس في نظميه شعر .. وإن كان الوزن والقافية يزيدان الشعر طلاوة ووقد تقدم ابن خلدون خطوة في تعريف الشعر، فقال: ((الشعر هو الكلام المبني على الاستعارة والأوصاف، المفصل بأجزاء متفقة في الوزن والروي مستقل كل جزء منها في غرضه ومقصده عما قبله وبعده، الجاري على أساليب العرب المخصوصة به )) فهو يجعل التقافية والوزن من شروط الشعر، ويشرط ايضاً استقلال كل بيت منها بغضبه. وهو تقيد لا باعث له إذ قد ترى في الكلام المنشور معاني تؤثر في نفسك تأثير الشعر، وذلك كثير في كلامهم، والحكم فيه للندوق<sup>١٥</sup>.

<sup>١٣</sup> أحمد الماشي، جواهر الأدب في أدبيات و إنشاء لغة العرب، (دار الفكر)، ص: ٣٤١

<sup>١٤</sup> أحمد الشفيب، أصول النقد الالبي، (مصر: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٦٤) ص: ٢٩٥

<sup>١٥</sup> جرجي زيدان، تاريخ أدب اللغة العربية، (دار الفكر: بيروت- لبنان) الطبعة الأولى، ص: ٥٢

فـ التعبير الشعري شيء من هذا، فالظاهر أن الإيقاع فيه ووفرة التصورات الخيالية، يساعدان الألفاظ على استفاد الانفعال بطريقة شبه عضلية وحسية، لأنما تمت بسبب إلى الرقص والغناء وسائل التعبير الحسديتين عن الانفعال الوجداني الفنى. وعلى هذا لا يكون الإيقاع في الشعر ولا التعبير اللفظى المشع ناقلة، فإن للإيقاع وظيفة خاصة يؤديها في استفاد الطاقة الشعورية، وهو جزء من دلالة التعبير كالدلالة المعنوية اللغوية. أما الصور والظلال فهي استفاد لطاقة الحس والخيال المصاحبة للتجربة الشعورية القوية، الفائضة عن التعبير اللفظى المجرد<sup>١٦</sup>.

فـ فى الشعر العربي تنوية بكل صفة من صفات المروءة والفتوة. وإزراء بكل عيب من العيوب التي تشن صاحبها بين قومه، وبيان واف للأخلاق التي تحكم الحياة فعلاً أو ينبغي أن تحكمها وتتراءى فيها مرجحه مشرقة بين سائر الأخلاق<sup>١٧</sup>. لابد أن نبدأ بالشعر لهذا السبب، ولسبب آخر: ذلك هو أن التعريف الذي اخترناه للعمل الأدبي يصدق صدقأً كاملاً وحرفيأً على الشعر بخاصة في إجماليه وفي تفصيله، بينما تضيق بعض عناصره أو تتزوى في بعض العمل الأدبي الأخرى<sup>١٨</sup>.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
و من هنا يمكن لنا القول أن الكلام في الشعر يكون منظوماً فيه ولذلك فلا

غرابة فيما إذا كان هناك من يرى أن الشعر هو الكلام المنظوم في الوزن والقافية<sup>١٩</sup>. الشعر هو الكلام البليغ المبني على الاستعارة والأوصاف، المفصل بأجزاء متفرقة في الوزن والروي (مستقلاً) كل جزء منها في غرضه ومقصده عما قبله وبعده و الجاري على أساليب العرب المخصوصة به .... و قولنا الجاري على

<sup>١٦</sup> سيد قطب، النقد الأدبي أصوله ومتاهجه، (دار الشروق: القاهرة- مصر، ٢٠٠٦م)، ص: ٦٤.

<sup>١٧</sup> عباس محمود العقاد، اللغة الشاعرة مزاياها الفن والتعبير في اللغة العربية، (مكتبة غريب: الفجالة) ص: ٩٠.

<sup>١٨</sup> سيد قطب، النقد الأدبي أصوله ومتاهجه، (دار الشروق: القاهرة- مصر، ٢٠٠٦م)، ص: ٦٢.

<sup>١٩</sup> طه حسين، من تاريخ الأدب العربي. (بيروت: دار العلم ملايين، ١٩٨١) ص: ٦١.

الأساليب المخصوصة به فصل له (أي بفصله يجعله مفصولاً مختلفاً) عما لم يجر منه على أساليب الشعر المعروفة، فإنه حينئذ لا يكون شعراً، إنما هو كلام منظوم، لأن الشعر له أساليب تخصه لا تكون للمثور. و كذا أساليب المثور لا تكون الشعر. فما كان من الكلام منظوماً و ليس على تلك الأساليب فلا يسمى شعراً. و بهذا الاعتبار كان الكثير من لقيناه من شيوخنا في هذه الصناعة الأدبية يرون أن نظم المتنبي و المعري ليس هو من الشعر في شيء، لأنهما لم يجريا على أساليب العرب فيه.....<sup>٢٠</sup>.

فالشعر في كثير من اللغات قد يلاحظ فيه الإيقاع ولا تلاحظ فيه القافية ولا الأوزان المقررة، وقلما تلاحظ القافية في الأشعار التي تنشدها الجماعات، كالشعر المسرحي عند اليونان، وتراتيل الصلاة والعبادة عند العربين<sup>٢١</sup>.

والشعر في الأدب العربي متسيز الطبيعة عن النثر بحكم ظهور الإيقاع الموسيقي المقسم، وبحكم القافية. ولا يخلو النثر الفني من الإيقاع الذي يبلغ حد الكمال والاتساق أحياناً - كالأمثلة التي مرت في الفصل السابق - ولكنه إيقاع من نوع آخر غير النوع الذي يحتويه النظم. وكذلك لا يخلو النثر الفني من القافية المتحدة أو المتقاربة في بعض فنونه كالسجع والازدواج، ولكنها تختفي في فنونه الأخرى الطليفة. ليس في كل لحظة يجد الإنسان نفسه في حاجة لأن يقول الشعر، ولا في كل حالة يحس الدافع إليه. هناك تجارب سعوية معينة تثير افعالات شعورية خاصة، لا يستفادها إلا التعبير الشعري. وقد لا يكون صاحبها من القادرين على

<sup>٢٠</sup> الدكتور عمر فروغ، (تاريخ الأدب العربي الجزء السادس، دار العلم للملاتين: بيروت لبنان ١٩٨٣)، ٥٩٨.  
<sup>٢١</sup> عيسى محمود العقاد، اللغة الشاعرة مزايا الفن والتعبير في اللغة العربية، (مكتبة عريب: الفجالة) ص: ٢٦.

النظم فيعبر نثراً، ولكنه شبه موزون من ناحية الإيقاع، ومشحون بالصور والظلال التي هي ميزة الشعر الكبري٢٢.

ومهما يكن من شيء فإن في الشعر جمالاً فنياً خالصاً يأتيه أحياناً من قبل اللفظ وأحياناً من قبل المعنى، وأحياناً من قبلها جميعاً. ومهما يختلف حظ الشعر من هذا الجمال، ومهما يختلف ذوق النقاد ورأيهم في هذا الجمال، فإن للشعر منه حظاً ما يتفق الناس جميعاً إذا سلمت أدوافهم في إحساسه والشعور به. وإذا كان الشعراء والأدباء متفقين على أن الشعر يجب أن يتقييد لفظه بالوزن والقافية، فهم متفقون كذلك على أن الشعر يجب أن يكون له حظ ما من هذا الجمال الفني مهما يكن مصدره ومقداره٢٣.

وفي هذه اللحظات يكون الشعر هو التعبير المناسب لاستنفاد الطاقة الشعورية الزائدة على ما يستطيع التعبير النثري أن يستنفذه. فالشعر ليس تعبيراً عن الحياة -كما غال بعض الكتاب- إنما هو تعبير عن اللحظات الأقوى والأملأ بطاقة الشعورية في الحياة.

وليس لموضع التعبير في ذاته دخل في هذا. فالمهم هو درجة الانفعال الشعوري بهذه الموضوع. فقد يقف الشاعر أمام الطبيعة الجميلة المزهوة في الريع فلا تثير انفعاله لسبب من الأسباب، فقد يقف أمام دودة حقيرة، أو حائط متهدّم، فتجيشه نفسه وتتفعل. فتكون التجربة الأولى بعيدة عن الروح الشعرية والتعبير الشعري. وتكون الثانية هي الحافلة بطاقة الحافلة على التعبير، وهذا البيان ضروري هنا لإيضاح ما نريد٢٤.

<sup>٢٢</sup> سيد قطب، النقد الأدبي أصوله ومتناهجه، (دار الشروق: القاهرة- مصر، ٢٠٠٦م)، ص: ٦٢-٦٣

<sup>٢٣</sup> طه حسين، من تاريخ الأدب العربي. (بيروت: دار العلم ملايين، ١٩٨١) ص: ٦٤

<sup>٤</sup> سيد قطب، النقد الأدبي أصوله ومتناهجه، (دار الشروق: القاهرة- مصر، ٢٠٠٦م)، ص: ٦٤

## ٢. أقسام الشعر

فقد ظهر انصار الجديد على الشعر الاجنبي قدّمه و حديثه، و عرفوا ان هذا الشعر - على انه غني في نفسه خصب في لفظه و معناه - كثیر الانواع متباین الفنون، له من ذلك حظ ليس للشعر العربي مثله. و كيف لا و قد رأوا عند اليونان و الرومان و الفرنج شعرا يسمى الشعر القصصي، و آخر يسمى الشعر التمثيلي، ورأوا لکل نوع من هذه الانواع خصائص و مميزات و حظوظا من الجمال مختلفة، ورأوا ان صنوف هذا الشعر الاجنبي وتنوعه، واختلاف المذاهب فيه قد استطاع ان يمثل حیاة اصحابه من وجوه كثيرة، واستطاع في الوقت نفسه ان يعرض على الناس مظاهر الجمال الفني المطلق مختلفة متنوعة، والمسوا ذلك من الشعر العربي فلم يجدوه ولم يجدوا شيئاً يقرب منه، فوصفوه بالنقص والضعف، ووصفوا اصحابه بالقصور، واندفعوا الى افتراضهم بالشعر الاجنبي واذرائهم للشعر العربي حتى أحفظوا انصار القديم وغاظوهم، فهب هؤلاء يذودون عن شعرهم العربي، ولكنهم لم يسلكوا في هذا الدقاع طريقاً سوءاً، واما التوت هم سبل، فخلطوا وأفسدوا الامر على انفسهم وعلى الشعر العربي. فالشعر القصصي، كما يعرفه اصحاب هذا الفن من القدماء والمحدثين، لا يعتمد على ذكر الابطال والمحروب ليس غير، واما هو يعتمد على ذلك، ويعتمد على ذلك، ويعتمد على اشياء اخرى منها اللغطي ومنها المعنوي، فهو في لفظه طويل مسرف في الطول تبلغ القصيدة من قصائده آلافاً من الأبيات<sup>٢٥</sup>.

وهذه كلها في نظر الشاعر غير العربي نوع من أنواع الشعر يسمونه الغنائي او الموسيقي، لأن مرجعه الى التأثير على النفس تأثير الموسيقى. وينقسم الشعر عند

<sup>٢٥</sup> طه حسين، من تاريخ الاندب العربي. (بيروت: دار العلم ملايين، ١٩٨١) ص: ٧١-٦٩

الافرنج الى ثلاثة أنواع: الأول الشعر القصصي *Epique*، والثاني الشعر الغنائي *Lyrique*، والثالث الشعر التمثيلي *Dramatique*. فالشعر القصصي أقدمها، وهو عبارة عن سرد الواقع أو الحوادث في الشعر (مزوناً أو غير موزون) على سبيل القصة، وأكثرها دينية، وأبطالها الآلهة ومعظم حوادثها عنهم وهم. قضى ثيوفان بضعة قرون وليس عندهم غير الشعر القصصي، وفيه أخبار آهاتهم وحرروها وعلاقتها بالبشر. ثم قالوا الشعر الغنائي وقد نضج عندهم نحو القرن السابع قبل الميلاد على أثر الحوادث السياسية والحروب التي قامت بين الأحزاب اليونانية وتغلب فيها الشعب على الأشراف كما تقدم. ثم رأوا الكلام وحده لا يكفي لتحرير العواطف وتمثيل الفضائل، فعمدوا الى تمثيلها للعيان بحوادث اخترعواها يؤدي سردها أو تمثيلها الى مغزى ما يريدون. فبدلاً من أن يمدح شاعرهم الشجاعة مثلاً ويحبها إلى الأبطال ببلاغة البيان الشعري، عمدوا إلى نظم قصة تظهر فضل هذه المنبهة يمثلوها على مشهد من الناس لتكون أوقع في النفس وأثبتت في الذهن، وسموا هذا النوع من الشعر ((الشعر التمثيلي ويراد بالشعر التمثيلي في أصل وضعه تمثيل digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id أنواعه التي يرمي إلى نوعية أو أحكمه سواء متلت على المسرح أو ممثل، وفي الشعر القصصي شيء منه لأن اليادة هو ميروس لاتخلو من مشاهد تمثيلية<sup>٢٦</sup>.

وقد فرع طه حسين أنواع أو أقسام الشعر العربي في العصر الحديث إلى هذه التفرقة. الأولى الشعر المترتم. هو الشعر الذي يقند قواعد التعروض في التورن و النقايفية و هذا ما يسمى بالشعر التقليد، و الثاني الشعر المرسل: هو الشعر الذي يقلد التفعيلاتعروضية و لكن لا يقلد الوزن و القافية، و الثالث الشعر الحر: هو الشعر الذي لا يقند التورن و لا النقايفية حتى التفعيلات بل إنما مفید بالنظم الشعري، يعبر

---

<sup>٢٦</sup> جرجي زيدان، تاريخ أدب اللغة العربية، (دار الفكر: بيروت- لبنان) الطبعة الأولى، ص: ٥٣-٥٥

فيه الشاعر مشاعره و خياله بالكلام الجميل<sup>٢٧</sup>. ولقد سلك الشعر هذا الحطة تقريرًا في تاريخه كله. سواء كان شعرًا غنائيًا كما في الأدب العربي القديم، أو شعر ملاحم ومتسليات كما في الأدب الإغريقي والأوروبي، وبعض الأدب العربي الحديث<sup>٢٨</sup>.

### ٣. أغراض الشعر

العرب يقسمون الشعر إلى الفخر والحماسة والمدح والثراء والعتاب والعزى والتشبيب وغيرها من الأغراض<sup>٢٩</sup>، الأغراض جمع من الغرض، و يبدو ذلك فيما ذكره لويس ملوف إذ قال بأن الغرض جمعه أغراض و هو معنى البغية و الحاجة و النقصد. و نارة أنه معنى أهداف التي يرمي إليه فضلاً أن يكون معنى المخرب<sup>٣٠</sup>.  
والأغراض في المصطلح العلمي الأدبي (استعملت لمعنى المقاصد) و مثل ذلك ما ذكره علماء الأدب في قوله عن أغراض الشعر فكانوا يذكرونها و يريدون منها مقاصد هذا الفن كالندح و النجاء و الثراء. و هكذا بعض الأغراض التي هم بها الشعراء في نظم الشعر. و مثل ذلك كثير في عناية الشعراء نظراً لأنهم تفتوا في كثير من الأغراض و يبدو ذلك إذا ما وقفنا إلى جانب الدكتور محمد محمد خليفة إذا أثار إلى ذلك حيث قال ما يفيد بأن الشعراء قالوا في أغراض شيء من فخر و مدح و رثاء و غزل و هجاء و وصف و عتاب و اعتذار و استعطاف و تهان و غير ذلك<sup>٣١</sup>.

<sup>٢٧</sup> طه حسين، من تاريخ الأدب العربي. (بيروت: دار العلم الملايين، ١٩٨١) ص: ٦١

<sup>٢٨</sup> ميد قطب، النقد الأدبي أصوله و مناهجه، (دار الشروق: القاهرة- مصر، ٢٠٠٦م)، ص: ٦٤

<sup>٢٩</sup> جرجي زيدان، تاريخ أدب شعوب شرق آسيا، (زنفر تفسير. بيروت- لبنان) تطبعة الأولى، ص. ٣٣

<sup>٣٠</sup> لويس ملوف، (المجذ في اللغة والأعلام)، ص: ٥٤٨

<sup>٣١</sup> محمد محمد خليفة، (الأدب والنوصوص في العصر من الجاهلي و صدر الإسلام)، ص: ٣٥

تقدّم ما للشعر الجاهلي من الخصائص التي يمتاز بها على الإجمال، ولكن هذه الخصائص تختلف باختلاف أعرض الشعراء .. وينقسم الشعراء من هذا الوجه إلى مجامي، لكل منها غرض أو أسلوب أو منحى خاص. وستتوخى في تقسيمهم غير ما نراه في كتب القدماء، فنقسم الشعراء بالنظر إلى أغراضهم في النظم<sup>٣٣</sup>.

### ج. المبحث الثالث: حياة حسان بن ثابت

حسان بن ثابت (ت ٦٧٤): شاعر مخضرم من أهل المدينة. مدح الغساسنة في الجاهلية. أسلم ولقب بشاعر النبي. هجا القرشين. له ديوان<sup>٣٣</sup>. كانت يثرب، المدينة التي نشأ فيها حسان، إحدى مدن الحجاز المهمة إلى الشمال من مكة والطائف. ولا تتوافر لدينا أخبار موثوقة عن سكانها القدماء، إذ لم يستطع المؤرخون المحدثون جلاء تاريخ يثرب القديم. والذي نعرفه، وبعدها الآن، أن أهل المدينة في عصر الرسول صلى الله عليه وسلم كانوا عرباً ويهوداً. وكان العرب فيها ينقسمون إلى قبيلتين كبيرتين هما الأوس والخزرج، وبينهما صلة قرابة معروفة، ومن أشهر قبائل اليهود فيها قبيلة فريظة والتضير<sup>٣٤</sup>.

حسان بن ثابت الأنصاري شاعر عربي وصحابي من الأنصار، ينتمي إلى قبيلة الخزرج من أهل المدينة، كما كان شاعراً معتمداً يُؤْدَى على ملوك آنذاك. غسان في الشام قبل إسلامه، ثم أسلم وصار شاعر الرسول بعد الهجرة. توفي أثناء خلافة علي بن أبي طالب بين عامي ٣٥ و٤٠ هـ. ولد في المدينة قبل مولد الرسول بحوالي ثمانين سنة، فعاش في الجاهلية ستين سنة، وفي الإسلام ستين سنة أخرى، ويشتهر في سُنّة وجاهة وشرف، منتصراً إلى الله والغزل.

<sup>٣٣</sup> جرجي زيدان، تاريخ أداب اللغة العربية، (دار الفكر: بيروت- لبنان) الطبعة الأولى، ص: ٩٥

<sup>٣٤</sup> لويس ملوف، (المنجد في اللغة والأعلام)، ص: ٢٢٠

<sup>٤</sup> الاستاذ عبد الله، بيوان حسان بن ثابت، (بيروت- لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ٧

وهو من بني النجار أخوالي عبد المطلب بن هاشم جد النبي محمد من قبيلة الخزرج، ويروى أن أبوه ثابت بن المنذر الخزرجي كان من سادة قومه، ومن أشرفهم، وأما أمه فهى الفريعة بنت خنيس بن لوزان بن عبدون وهي أيضاً خزرجية. ولد ٦٠ قبل الهجرة على الأرجح صحابي وكان ينشد الشعر قبل الإسلام، وكان من يفتون على ملوك الغساسنة في الشام، وبعد إسلامه اعتُبر شاعر النبي محمد بن عبد الله.<sup>٣٥</sup>

هو حسان بن ثابت بن المنذر الأنباري، ويُكنى أبا الوليد وأبا الحسام، وأمه الفريعة من الخزرج. وهو جاهليٌّ أسلاميٌّ متقدم الإسلام، إلا أنه لم يشهد مع النبي صلٰى الله عليه وسلم مشهداً. لأنَّه كان جباناً. وكانت له ناصية يسدِّها بين عينيه، وكان يضرب لسانه روثة أنفه، من طوله ويقول: ما يسرني به مقول أحد من العرب، والله لو وضعته على شعر لحلقه، أو على صخر لفلقه. وعاش في الجاهلية ستين سنة وفي الإسلام ستين سنة. ومات في خلافة معاوية، وعمى في آخر عمره.

قال الأصمسي: الشعر نَكَد بابه الشر، فإذا دخل في الخير ضعف، هذا حسان (بن ثابت) فدخل من فجر الجاهلية، فلما جاء الإسلام سقط شعره، وقال مرة أخرى: شعر حسان في الجاهلية من أجود الشعر، فقطع منته في الإسلام، حال النبي صلٰى الله عليه وسلم<sup>٣٦</sup>. وكان حسان يفتون على ملوك غسان بالشام وكان يمدحهم، ومن جيد شعره قوله فيما:

أولاد جفنة حول قبر أبيهم # قبر ابن ماريا الكريـم المفضل

<sup>35</sup> <http://library.islamweb.net/hawlibrary/showalam.php?ids=111>

<sup>36</sup> الإمام ابن قتيبة، الشعر والشعراء لابن قتيبة، (القاهرة: دار الحديث)، ص: ٢٩٦

يُسقونَ مِنْ وَرَدَ الْبَرِيقَ عَلَيْهِمْ # بَرَدٌ يُصْفَقُ بِالرَّحِيقِ السَّلْسَلِ  
يُعْشَوْنَ حَتَّىٰ مَا تَهَرُّ كِلَابُهُمْ # لَا يَسْأَلُونَ عَنِ السَّوَادِ الْمُقْبَلِ

وابن مارية وهو الحارث الاعرج بن ابي شمر الغساني وكان أثيراً عندهم ولذلك يقول:

قد أراني هناك حَقَّ مكينٍ # عند ذي التَّاجِ مَقْعَدِي وَمَكَانِي

ولما سار جَبَلَةُ بْنُ الْأَئْيَمِ إِلَى بَلَادِ الرُّومِ، وَرَدَ عَلَى مَلْكِ الرُّومِ رَسُولُ مَعَاوِيَةَ، فَسَأَلَهُ  
جَبَلَةُ عَنْ حَسَانٍ، فَقَالَ لَهُ شِيخٌ كَبِيرٌ قَدْ عَمِيَّ، فَدَفَعَ إِلَيْهِ الْفَ دِينَارٍ وَقَالَ ادْفَعْهَا إِلَى  
حَسَانٍ، قَالَ فَلَمَّا قَدِمَتُ الْمَدِينَةَ دَخَلْتُ مَسْجِدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَيْتُ فِيهِ  
حَسَانَ بْنَ ثَابَتَ فَقُلْتُ لَهُ صَدِيقُكَ جَبَلَةُ يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ، قَالَ: فَهَاتِ مَا مَعَكَ فَقُلْتُ يَا  
أَبَا الْوَلِيدِ: كَيْفَ عَلِمْتَ قَالَ: مَا جَاءَتِنِي مِنْهُ رِسْالَةٌ قُطُّ إِلَّا وَمَعَهَا شَيْءٌ. هَذَا فِي بَعْضِ  
الرَّوَايَاتِ<sup>٣٧</sup>.

حسان بن ثابت توفي سنة ٥٤ هـ، هو من الخزرج من أهل المدينة، وقد عاصر الجاهلية والاسلام .. فهو من المخضرمين. واشتهر في الجاهلية ب مدح ملوك غسان وملوك الحيرة، وله مع النافع الذياني أحاديث. واحتضن بعد الإسلام ب مدح النبي والدفاع عنه، وهو يعد أشهر أهل المدن في ذلك العصر. وكان شديد الهجاء حتى قبل لو مزج البحر بشعره لمزجه. قال أبو عبيدة: ((فضل حسان الشعراe بثلاثة: كان شاعر الانصار في الجاهلية، وشاعر النبي صلى الله عليه وسلم في النبوة، وشاعر السنن كلها في الاسلام))<sup>٣٨</sup>.

<sup>٣٧</sup>أبي محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري، الشعر والشعراء أو طبقات الشعراء، (بيروت: دار الكتب العلمية)، ص: ١٨٩-١٨٨  
<sup>٣٨</sup>جرجي زيدان، تاريخ أدب اللغة العربية، (دار الفكر: بيروت- لبنان) الطبعة الأولى، ص: ١٦١-١٦٠

نشأ حسان في قبيلة الخزرج والتي كانت لها باع في المعارك والتزاعات مع قبيلة الأوس وشهدت المدينة الكثير من الواقع بينهما، ومثلاً خرج قيس بن الخطيم كشاعر للأوس خرج حسان بن ثابت شاعراً للخزرج، وتبارى كل منهما في عرض شعره والذي يمدح به قبيلته ويهجو الأُ، فنظم حسان الشعر في بادئ الأمر من أجل التفاخر والندود عن قبيلته ضد المحميات الشعرية التي يشنها عليها قيس بن الخطيم، ويرد بمثلها الأمر الذي جعله ذائع الشهرة بين العرب<sup>٣٩</sup>.

أجمع المؤرخون العرب على أن حسان عاش مائة وعشرين سنة، ستون منها في الجاهلية وستون في الإسلام، وذكر بعضهم أنه ولد قبل مولد النبي صلى الله عليه وسلم ببضع سنين. وأى آخرون أنه مات سنة (٥٥٠ هـ) في خلافة معاوية بن أبي سفيان. غير أن المستشرق الشهير نولذكه لا يعتقد أنه عاش هذا العمر الطويل، ويعلل وهم قدماء المؤرخين بأنهم التبس عليهم أعمار ملوك غسان و تسلسلهم. ويرجح أن يكون حسان اتصاً بيلات بين جفنة حوالي سنة ٦١٠ م<sup>٤٠</sup>.

انعكست علاقة حسان مع الملوك على أسلوبه الشعري حيث تميزت قصائده في  
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
المديح عن غيرها، هذا بالإضافة لإلمامه بالشعر الهجائي وأساليبه وأدواته ومذاهبه، واعتمد في أداؤه الشعري على التضخيم والتعظيم وضم شعره الألفاظ الجملة القوية. قال عنه أبو عبيدة "فضل حسان الشعراء ثلاثة: كان شاعر الأنصار في الجاهلية، وشاعر النبي في النبوة، وشاعر اليمانيين في الإسلام". تنوع شعر حسان بين كل من المجاهد والفاخر والمدح والرثاء، فقبل دخوله إلى الإسلام ترك شعره على الفخر والشعر النضالي، والذي يعمل من خلاله على المفارقة بقبيلته الخزرج والرد على المحميات الشعرية لقيس بن الخطيم من قبيلة الأوس،

<sup>٣٩</sup> www.madinah.net.com/alkotob3/ ٣٥ حسان بن ثابت

<sup>٤٠</sup> الأمتداد عبد، ديوان حسان بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ٨

أدرك الجاهلية والإسلام. وتوفي في المدينة المنورة زمن خلافة معاوية وقد بلغ من العمر ١٢٠ عاماً<sup>٤٣</sup>.

### ١. حسان الشاعر الجاهلي:

كان حسان شديد العصبية لقومه، فلا يكاد يتعرض لهم أحد بسوء حتى ينبرى للدفاع عنهم بشعره فيشيد بمناقبهم ويهجو أعدائهم. وهذه العصبية تفسر لنا غلبة المجاء و الفخر على شعره الجاهلي. وكان حسان يشارك في الحياة الأدبية في عصره، وكانت على صلة بالشعراء الذين يفدون على عكاظ في الموسام، ومنهم النابغة والأعشى والحساء. واتصل بالغساسنة ملوك جلق بمدحهم بشعر جيد ويتقاسم، هو والنابغة الذياني وعلقمة الفحل وغيرهم من شعراء البلاط أعطيات بين غسان، وقد طابت لحسان الحياة في ظل تلك التعمة، إذ أن الغساسنة أكرمواه وأغدقوا عليه العطايا وجعلوا له مرتبًا، وكان هو يستدر ذلك العطاء بشعره:

يغبون حق ما تهر كلهم # لا يسألون عن السواد المقابل # digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

يسقون من ورد البريص عليهم # بردى يصفق بالرحيق السلسلي  
يضم الوجوه كريمة أحساهم # شم الأنوف من الطراز الأول  
وحيثما يمدح حسان الغساسنة، فإنه لا يسلك سلوك الشعراء الغرباء عنهم  
يمدحونهم ليأخذوا عطاءهم فحسب، ولكنه يمدحهم ليفتخر بهم لأنهم أخواله الذين  
استطاعوا أن يبنوا لهم مجدًا، فمجددهم مجدده، وذكر محامدهم فخر له<sup>٤٤</sup>. ومن شعره في  
الجاهلية قوله يمدح جبلة بن الأبيهم الغساني:

<sup>43</sup> <http://library.islamweb.net/newlibrary/showalam.php?ids=144>

<sup>44</sup> الاستاذ عبد، مهنا، نيوان حسان بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ١١

أولاد جنتة سد تبر أبيهم # قبر ابن ساوية التكريم المُنشئ  
يُسقون من ورَد البريق عليهم # بردَى يصفق بالرِّحْق السَّلْسلَ  
يُغشون حتى ما تهُر كلامهم # لا يسألون عن السواد المُقبل  
يُبصرون التوجوه تربعة أحسانهم # سُم الأذون من الصرار الأذون<sup>٤٥</sup>

كانت المدينة في الجاهلية ميدان الخراج بين أداء سوانح الخروج، تُسرّ خيبر الخصومات والخروب، وكان قيس بن الخطيم شاعر الأوس، وحسان بن ثابت، شاعر الخراج، الذي كان لسان قومه في تلك الخروب التي نشب بينهم وبين الأوس في الجاهلية، فصارت له في الجزيرة العربية شهرةً واسعة. وقد اتصل حسان بن ثابت بالغساسنة، يمدحهم بشعره، ويتقاسم هو والنابغة الذبياني علقة الفحل أعطيات بني غسان، وقد طابت له الحياة في ظل تلك النعمة الوارفة الظلال، ثم اتصل بيلات الحيرة وعليها النعمان بن المنذر، فحل محل النابغة، حين كان هذا الأخير في خلاف مع النعمان، إلى أن عاد النابغة إلى ظل أبي قابوس النعمان، فتركه حسان مكرهاً، وقد أفاد من إنشاكه بالملوك معرفة بالشجر والثمار وأسماليها، ومعرفته بشعر المجاهد وزاهيه، ولقد

كان أداؤه الفني في شعره يتميز بالتضخيم والتعظيم، واحتتمل على ألفاظ جزلة قوية، وهكذا كان في تمام الأبهة للانتقال إلى ظل محمد نبي الإسلام، والمناضلة دونه بسلامي مدحه وهجائه<sup>٤٦</sup>.

<sup>٤٥</sup> جرجي زيدان، تاريخ أدب اللغة العربية، (دار الفكر: بيروت- لبنان) الطبعة الأولى، ص: ١٦١  
<sup>٤٦</sup> Islam story.com/ar/\_حسان\_بن\_ثابت/\_

## ٢. حسان شاعر الإسلام

بعد هجرة محمد صلى الله عليه وسلم من مكة إلى يثرب واتخاذها مقراً لبث دعوته، عرفت منذ ذلك الحين بمدينة الرسول، وتطلعت إليها أنظار العرب، وهفت إليها قلوب المسلمين. ولم يكن للمدينة أن تختل المزلاة التي وصلت إليها بـ «حـرـة الـيـهـ» إلى الله عليه وسلم إليها لو لم تبادر قبيلنا الأوس والمخزرج إلى اعتناق الدين الجديد، وإلى أيّواء حامل الرسالة الذي حقق الموافقة بين المهاجرين وأهل المدينة، ولم يعد يفرق بين القبيطين فيها تشريتاً قبلياً رإنما أسماعهم جيـعاً إسـعاً وإنـداً هو الانـصار فأصبـروا انـسـارـاً:

«

صَبَحْتُمْ قَلْوِيْكُمْ بَيْنَ فَالْفَأْعَدَاءِ كُنْتُمْ إِذْ عَلَيْكُمُ اللَّهُ نَعْمَلْتُ وَأَذْكُرُ وَأَنْفَرْقُوا لَا جَمِيعًا اللَّهُ يُحِبِّلُ وَأَعْتَصُمُوا  
إِنْ شَوَّانَ يَسْمِعُونَ فـ(٤٧)

في هذا الوقت كانت نيران الحروب بين القبيطين قد خدت في مدينة الرسول صلى الله عليه وسلم ولم يعد الشعراً يجدون موضوعاً آخر ينظمون فيه ويعبرون عن الموضوع الجديد وذلك عندما أخذ شعراً لها في هجاء الرسول والمسلمين<sup>٤٨</sup>.

أما في الإسلام، فكان حسان في جملة من أسلم وأخذ يناصر الرسول صلى الله عليه رـسـالـهـ كـمـاـ كـانـواـ يـشـعـرونـ فـيـ الـجـاهـيـةـ خـمـرـ آنـ تـرـيـشـ سـرـ حـانـ مـنـ تـلـقـيـتـ شـمـ

الموضوع الجديد وذلك عندما أخذ شعراً لها في هجاء الرسول والمسلمين<sup>٤٩</sup>.

<sup>٤٧</sup> سورـةـ سـرـنـ (١٣)ـ

<sup>٤٨</sup>الأستاذ عبد العزيز بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ١٢-١٣

الله بن الزبيري، وأبو سفيان بن الحارث بن عبد المطلب، وعمرو بن العاص. فقال قائل  
علي بن أبي طالب: ((اهج عنا القوم الذين قد هجونا)) فقال علي: ((إن أذن الرسول  
الله صلى الله عليه وسلم فعلت)) فقال الرجل: ((يا رسول الله صلى الله عليه وسلم  
أذن لعلي كي يهجو عنا هؤلاء القوم الذين قد هجونا)) قال صلى الله عليه وسلم: ((  
ليس هناك أو ليس عنده ذلك)) ثم قال: ((ما يمنع <sup>اتر</sup> <sub>اتشين</sub> نسروا رسول الله صلى  
الله عليه وسلم بسلامهم أن ينصروه <sup>بالستتهم؟</sup>)) فقال حسان بن ثابت: ((أنا لها))  
وأخذ بطرف لسنه وقال: ((والله ما يسرني به مقول بين بصرى وصنعاء)) قال: ((كيف  
تهجوحهم وانا منهم)) فقال: ((إني أسلك منهم كما تسل الشعراة من العجين)) فكان  
يهجوحهم ثلاثة من الانصار: حسان بن ثابت، وكمب بن مالك، وعبد الله بن رواحة.  
فكان حسان وكعب يعارضهم بمثل قولهم بالواقع والآيات والآثار ويعيرانهم بالثالث.  
وكان عبد الله بن رواحة <sup>٤٩</sup> يعيّرهم بالكفر.

لما بلغ حسان بن ثابت الستين من عمره، وسع بالإسلام، دخل فيه، وراح من  
فترة إسلامه، ودافع عن مسلماته، وبهذا خصوهما: قال  
[digilib.uimsa.ac.id/digilib.uimsa.ac.id/digilib.uimsa.ac.id/digilib.uimsa.ac.id](http://digilib.uimsa.ac.id/digilib.uimsa.ac.id/digilib.uimsa.ac.id/digilib.uimsa.ac.id)  
يوماً للأنصار: «ما يمنع القوم الذين نصروا رسول الله بسلامهم أن ينصروه بالسلام؟!؟»  
فقال حسان بن ثابت: أنا لها، وأخذ بطرف لسانه، وقال عليه السلام: «والله ما يسرني به  
مِقْوَلُ بَنْ بَصْرَى وَصَنْعَاءٍ». ولم يكن حسان بن ثابت وحده هو الذي يرد غائلة  
المشركين من الشعراء؛ بل كان يقف إلى جانبه عدد كبير من الشعراء الذين صَحَّ إسلامهم،  
وكان النبي يثني على شعر حسان، وكان يحيطه على ذلك ويدعو له بمثل: «اللهم أいで بروح  
القدس»، وعطف عليه وقربه منه، وقسم له من الغنائم والعطايا، إلا أن حسان بن ثابت لم

<sup>٤٩</sup> جرجي زيدان، تاريخ آداب اللغة العربية، (دار الفكر: بيروت- لبنان) الطبعة الاولى، ص: ١٦١

يُكنّ يهجو قريشاً بالكفر وعبادة الأوّلاد؛ وإنما كان يهجوهم بالأيام التي هُرموا فيها، ويُعيرهم بالمثال والأنساب، ولو هجاهم بالكفر والشرك ما بلغ منهم مبلغاً<sup>٥٠</sup>.

نصب حسان نفسه للدفاع عن الدين الجديد والرد على أنصار القديم، وقد نشبت بين الفريقين معارك لسانية حامية، فكان الشعر نضال يهجم في الأعداء ويُمدح فيه رجال الفريق، ولم يكن المدح ولا الهجاء للتكسب أو الاستجداء، بل للدفاع عن سلطتين مختلفتين وعن حكمين مختلفين. ومن ثم اصطبغ الشعر بصبغة السياسة فكان شعراً سياسياً حقيقياً.

وفي هذه الحقبة أصبح حسان شاعر الرسول وأصبح شعره سجلاً لجميع الأحداث التي تواتت على المسلمين وأصبحت لحسان منزلة خاصة في نفوس المسلمين لدفاعه عن الرسول الكريم وذبة عن الإسلام وأحيط شعره بهالة من الإعجاب والتقدير. وهذه المكانة التي حظي بها حسان هي التي تفسر ما تقدم وذكرناه في المقدمة وهو كثرة ما أضيف إليه من الشعر حتى لقد حمل عليه مالم يحمل مثله على أي شاعر إسلامي آخر<sup>٥١</sup>.

قال حسان ربه جنديه فالحارث بن عوف<sup>٥٢</sup>:

يا حار من يغدر بذمة جاره # منكم فإن حمداً لم يغدر  
أن تغدوا فالغدر منكم شيء # والعذر ينبع في أصول السخير  
وأمانة المريّ حيث لقيته # مثل الزجاجة صدعها لم يجر

ولم يكن أسلوب حسان في هجائه طعناً في أصل قريش ونسبهم، بل كان الشاعر يعمد إلى الواحد منهم فيفصله عن الدولة القرشية، ويجعله فيها طائراً غريباً

<sup>٥٠</sup> حسان\_بن\_ثابت/ar.wikipedia.org/wiki/%D8%AD%D8%A7%D8%A6%D8%A7\_%D8%A8%D9%86%D8%A7%D8%AA

<sup>٥١</sup>الأستاذ عبد الله، نيوان حسان بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ١٣

يلحًا إليها كعبد أو دعى أو متبنى، أو يجعله غصناً مريضاً منفسداً، ثم يذكر نسبه لأمة فيطعن به طعناً شنيعاً. ثم يسدد سهامه إلى أخلاق الرجل وعرضه فيمزقها تزيقاً، في إقداع شديد، ويخرج ذلك الرجل موطنًا للؤم والجهل والبخل والجبن والقدارة والفرار عن إنقاذ الأحبة من وحدة الموت في المعارك.

واقتصر مدح حسان لهذا العهد على النبي صلى الله عليه وسلم وخلفائه وكبار الصحابة، الذي أبلوا في الدفاع عن الإسلام بلاءً حسناً. وهو مدح مختلف عن المدح التكسيبي بتصديقه عن التقلب على معانٍ العطاء والجحود وما أليه، والانبطأة على وصف الخصال الحميدة ورسالة الرسول صلى الله عليه وسلم. قال حسان:

نَبِيُّ أَتَانَا بَعْدَ يَأسٍ وَفَتْرَةٍ #

مِنَ الرَّسُولِ وَالْأَوْثَانِ فِي الْأَرْضِ ثُبَدْ

فَأَمْسَى سَرَاجًا مَسْتَنِيرًا وَهَادِيًّا #

يَلْوَحُ كَمَا لَاحَ الصَّقِيلُ الْمَهْنَدُ

وَأَنْذِرْنَا نَارًا وَبَشِّرْ جَنَّةً #

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
وعلمنا الإسلام فـ فَاللهُ أَكْبَرُ

وقال حسان يمدح أبا بكر الصديق:

إِذَا تَذَكَّرْتَ شَجَوًا مِنْ أَخْيَ ثَقَةً #

فَاذْكُرْ أَخْحَاكَ أَبَا بَكْرٍ بِمَا فَعَلَ

التَّالِيُ الثَّالِيُ الْمُهَمَّ وَدَ شِيمَتَه #

وَأُولُ النَّاسِ طَرَا صَدَقُ الرَّسُلِ

<sup>٤٠</sup>الأستاذ عبداً، مهنا، ديوان حسن بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ١٤

والثاني أثيسن في الغار المنيف وقد #  
طاف العدو به إذ صعد الجبلا  
وكان حب رسول الله قد علموا #  
من البرية لم يعدل به رجلا  
حيير البرية أتقاهما وأرأهـا #  
بعد النبي وأفـاهـا بما حملـا  
وإذاً كـنا اقتصرـنا عـلـى إـعـطـاءـ أمـثلـةـ منـ الـهـجـاءـ وـالـمـدـحـ منـ شـعـرـ حـسـانـ، فـليـسـ  
معـنـ هـذـاـ أـنـهـ لـمـ يـقـلـ شـعـراـ فيـ باـقـيـ الأـعـراضـ، فـقـدـ كـانـ لـهـ شـعـرـ جـيدـ فيـ الرـثـاءـ، وـالـفـخرـ،  
وـالـغـزلـ، وـوـصـفـ الـخـمـرـ، وـوـصـفـ مـجاـلسـ الـلـهـوـ وـالـغـنـاءـ، وـالـمـاـشـادـ الشـعـرـيـةـ المـوـعـةـ.  
وـمـهـمـاـ يـكـنـ مـنـ أـمـرـ فـقـدـ جـمـعـ شـعـرـ غـمـاذـجـ رـائـعةـ مـنـ جـيدـ الشـعـرـ الجـاهـلـيـ،  
وـقـصـائـدـ مـتـقـنةـ مـنـ أـظـهـرـ ماـ قـيـلـ فـيـ الـعـصـرـ النـبـويـ، وـحـقـائـقـ تـارـيـخـيـةـ مـعـيـنـةـ عـلـىـ درـاسـةـ  
الـانـقلـابـ الـحـمـديـ، وـأـشـعـارـاـ طـرـيـفـةـ تـبـيـئـ عـنـ الـحـيـاةـ الشـعـرـيـةـ الـجـدـيـدةـ الـتـيـ أـخـدـ فـيـ بـعـثـهـا  
الـدـينـ الـجـدـيـدـ.<sup>٥٣</sup>

أكثر شعر حسان في الهجاء، وما تبقى في الافتخار بالأنصار، ومدح  
محمد والغساسنة والعمان بن المنذر وغيرهم من سادات العرب وأشرافهم، ووصف مجالس  
اللهو والخمر مع شيء من الغزل، إلا أنه منذ إسلامه التزم عبادئ الإسلام، ومن خلال  
شعر حسان بن ثابت نجد أن الشعر الإسلامي اكتسب رقةً في التعبير بعد أن عمر الإيمان  
قلوبَ الشعراء، وهي شديدة التأثير بالقرآن الكريم والحديث الشريف مع وجود الألفاظ  
البدوية الصحراوية<sup>٥٤</sup>.

<sup>٥٣</sup>الأستاذ عبد. منها، ديوان حسان بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ١٥

<sup>٥٤</sup> [ar.wikipedia.org/wiki/حسان\\_بن\\_ثابت](https://ar.wikipedia.org/wiki/حسان_بن_ثابت)

### الفصل الثالث

#### منهجية البحث

للحصول على المعلومات التي تحتاج إليها الباحثة وتحقيق أهداف البحث وأغراضه يلزم أن تسلك الباحثة على الطرائق التالية و تعرض الباحثة في هذا البحث منهجية الدراسة المدنية: مدخل البحث ونوعه، بيانات البحث ومصادرها، أدوات جمع البيانات، طريقة جمع البيانات، طريقة تحليل البيانات، تصدق البيانات، خطوات البحث.

#### أ. مدخل البحث ونوعه

المدخل الذي لا يعتمد على القياس الكمي بل على القياس والمقارنة الكيفية للتغيرات المشكلة وتحليل أسبابها، بناءً على منطق العلاقة بين السبب والنتيجة، بين الحالة والمدف . يستخدم هذا المدخل في توصيف وتحليل المشكلات وإتخاذ القرارات في الحالات التي يستحيل أو يصعب توصيف أو تحليل المشكلة أو أحد عواملها أو متغيراتها أو أسبابها أو صياغة المدف من حلها أميا. كان منهج البحث نوعان: المنهج الكمي والكيفي، ومن المدخل كان هذا البحث من البحث الكيفي. والبحوث الكيفية هي تلك البحوث التي جمع البيانات بنصوص المكتوبة أو مصورة ومن أهم سماته لاستخدام الأرقام.<sup>٢</sup>

<sup>١</sup>. شمس الدين عبد الله شمس الدين، مدخل في نظرية تحليل مشكلات و اتخاذ القرارات الإدارية، (مرآز تطوير الإدارة والإنتاجية: دمشق ٢٠٠٥) ص ٢٥

<sup>٢</sup>. رجاء محمود أبو علام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، (القاهرة، دار الشر للجامعات، ٢٠١١)، ص: ٢٨

منهج البحث هو طريقة لنيل البيانات أو المواد بأهداف وفوائد ألي يقصد بها الباحث<sup>٣</sup>. وعند Bogdan Taylor و Moleong في البحث الكيفي هو إجراءات البحث في الإنتاج الوثائق الوصفية كالكلمة المكتوبة و الشفوية من الأفراد و سلوكهم الذي يقدر على تحليلها<sup>٤</sup>. أما من حيث نوعه فهذا البحث من نوع وصفي. والمدخل الذي تستخدمنه الباحثة هو المنهج الكيفي يعني الإجراء الذي ينبع البيانات الوصفية المتصرورة أو المقولة عن أوصاف الأفراد والحوادث والأسباب من المجتمع المعين<sup>٥</sup>.

#### ب. بيانات البحث و مصادرها

مصادر البيانات في هذا البحث تتكون من البيانات الأساسية (Data Primer) هي البيانات التي تجمعها الباحثة واستبطاها وتوضيحاها من المصادر الأولى. فالمصادر الأولية مأموردة من ديوان حسان بن ثابت الذي يوجد شعر حسان بن ثابت على وجه التحديد. والبيانات الثانية (Data Sekunder) تأخذ من المراجع الأخرى واستبطاها وتوضيحاها في النشرة العلمية أو امتحانات عادة.

إن بيانات هذا البحث هي الأبيات الشعرية من موضوع الفخر التي تدل على عناصر الخارجية في شعر حasan بن ثابت. أما مصدر هذه البيانات فهي شعر حسن بن ثابت لديوانه.

<sup>3</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2008), hal. 2

<sup>4</sup> Lexy Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT. Remaja Rosda Karya, 2008) hal 6

<sup>5</sup> ترجم من لسي مولينغ ، منهج البحث الكيفي..... ص ٢٢

<sup>6</sup> Sugiono, *metodologi Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2007) hal: 137

### ج. أدوات جمع البيانات

أدوات جمع البيانات هي آلة التي استخدمها لقياس المظاهر العالمي أي الاجتماعي<sup>٧</sup>. و أما كالمنهج النفسي من المناهج الحديثة التي أخذت تجذب إليها اهتمام الباحثين في الأدب العربي فمع ظهور علم الاجتماع و تقدم دراساته ، و تعدد اتجاهاته و مدارسه و تظريفاته و ما تحاوله من دراسة المجتمعات البشرية المختلفة ، و مدى تأثيرها على أفرادها ، و مدى استجابتهم لهذا التأثير أو ترددتهم عليه وما يكون بينهم و بين مجتمعاتهم من توافق اجتماعي أو فقدان لهذا التوفيق وما تنطوي عليه الحياة الاجتماعية من رواسب الحياة البدائية ، و ما يستقر في ضميرها الجماعي من أوهام هذه الحياة و أساطيرها و خرافاتها ثم يصل بهذا كله من موازين اقتصادية تؤثر في حياة الجماعة كما تؤثر تؤثر في حياة الأفراد ، و ما يصيب هذه الموازين من اعتدال او احتلال ، و ما يترتب على ذلك من استقرار الحياة الاجتماعية أو اضطرابها و اطمئنان الفرد إلى مجتمعه أو ترده عليه ، مع ظهور هذه الدراسات الاجتماعية و الاقتصادية ظهر من الباحثين في الأدب العربي من حاول تطبيق ما انتهت إليه هذه الدراسات من نتائج على هذه الأدب digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id من أجل الكشف عن مدى التفاعل الحتمي بين الأدب و المجتمع الذي يعيش فيه ، ما يصلح المنهج النفسي لدراسة الشخصيات الأدبية يصلح هذا المنهج الاجتماعي لدراسة الظواهر الأدبية.<sup>٨</sup>

و مما يعني أن الباحث يشكل أداة لجمع بيانات البحث. ثم قسم الباحث تلك البيانات لتحليلها حتى تكون تلك البيانات استطاع تقسيمها عن أنواع العناصر الخارجية

<sup>٧</sup> Sugiono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* (Bandung: ALFABETA. 2009) hal 102

<sup>٨</sup> يوسف خليف، مناهج البحث الأدبي ( دارل الشفافة للنشر والتوزيع: القاهرة. ١٩٩٧ ) ص ٥١

## ٥. طريقة تحليل البيانات

طريقة تحليل البيانات التي تستخدمها الباحثة هي طريقة التحليل الكيفية عند ميلس و هوبيرمان (Miles dan Huberman) ويكون تحليل البيانات من ثلاثة خطوات، وهي<sup>١٢</sup>:

١. تحديد البيانات: وهنا يختار الباحث من البيانات عن العناصر الخارجية في شعر حاسن بن ثابت في ديوان حاسن بن ثابت (التي تم جمعها) ما يراها مهمة وأساسية وأقوى صلة بأسئلة البحث.

٢. تصنيف البيانات: هنا يصنف الباحث البيانات عن العناصر الخارجية في شعر حاسن بن ثابت في ديوان حاسن بن ثابت (التي تم تحديدها) حسب النقاط في أسئلة البحث.

٣. عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها: هنا يعرض الباحث البيانات عن العناصر الخارجية في شعر حاسن بن ثابت في ديوان حاسن بن ثابت (التي تم تحديدها وتصنيفها) ثم يصفها، ثم يناقشها وربطها بالنظريات التي لها علاقة بها.

## و. تصديق البيانات

إن البيانات التي تم جمعها وتحليلها وتحتاج إلى التصديق، ويتبع الباحث في تصديق بيانات هذا البحث الطرائق التالية:

١. مراجعة مصادر البيانات وهي أشعار حاسن بن ثابت في ديوان حاسن بن ثابت.

<sup>12</sup> Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu pendekatan Praktek*, (Jakarta: Rineka Cipta, 1996), hal: 220.

٢. الربط بين البيانات التي تم جمعها بمصادرها. أي ربط البيانات عن العناصر الخارجية في ديوان حasan بن ثابت (التي تم جمعها وتحليلها) بأشعار حسن بن ثابت في ديوان حasan بن ثابت التي يشرح هذه الأمور.
٣. مناقشة البيانات مع الزملاء والمشرف. أي مناقشة البيانات عن العناصر الخارجية التي وقع ديوان حasan بن ثابت (التي تم جمعها وتحليلها) مع الزملاء والمشرف.

### ز. خطوات البحث

تبعد الباحثة في إجراء بحثها هذه المراحل الثلاثة التالية:

أ. مرحلة التخطيط: يقوم الباحث في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثه ومركزاته، ويقوم بتصميمه، وتحديد أدواته، ووضع الدراسات السابقة التي لها علاقة به.

ب. مرحلة التنفيذ: يقوم الباحث في هذه المرحلة بجمع البيانات، وتحليلها، ومناقشتها.

ج. مرحلة الانتهاء: في هذه المرحلة يكمل الباحث بحثه ويقوم بتغليفه وتحليله. ثم يقدم للمناقشة مرحلة للدفاع عنه، ثم يقوم بتعديله وتصحيحه على أساس ملاحظات

## الفصل الرابع

### تحليل العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت

تصل الباحثة الآن إلى تحليل العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت، وبحثت الباحثة فيما بعد العناصر الخارجية هي العوامل المؤثرة في حياة الشاعر وهي ترجمة حياته ونظرته إلى الحياة وتقاليده وسياساته وما يحيط بالشاعر. وإضافة إلى ذلك فإن هذا البحث يبحث في العناصر التي تحيط بحياة الشاعر وهي البيئات المختلفة التي تدفع الشاعر إلى فرض شعره ليغرسها في أعماق نفسه. وهذه البيئات هي البيئة السياسية، والاجتماعية، والاقتصادية.

تحثت الباحثة في هذا الفصل تحليل العناصر الخارجية المؤثرة في نشأة أبيات لشاعر حسان بن ثابت. وهذا الفصل ينقسم إلى القسمين، الأول الشعر حسان بن ثابت والثاني أبيات العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت

#### أ. الشعر حسان بن ثابت

##### ١. أبيات شعره في الموضوع "كان الفتح وانكشف الغطاء"

قال حسان رضي الله عنه يمدح المصطفى صلى الله عليه وسلم وذلك قبل فتح مكة، ويهجو أبا سفيان وكان هجا النبي صلى الله عليه وسلم قبل إسلامه:

عَفْتُ ذَاتُ الْأَصَابِعِ فَالْجِوَاءُ

إِلَى عَذْرَاءَ مَنْزُلُهَا خَلَاءُ

دِيَارُ مِنْ بَنِي الْحَسْنَاسِ قَفْرُ

تَعْفِيهَا الرَّوَامِسُ وَالسَّمَاءُ

وَكَائِنٌ لَا يَرَأُلُ بِهَا أَنِيسٌ

خِلَالَ مُرُوجِهَا نَعْمُ وَشَاءُ

فَدَعْ هَذَا وَلَكِنْ مَنْ لِطِيفٍ

يُؤْرِقُنِي إِذَا ذَهَبَ الْعِشَاءُ

لِشَعْنَاءِ الَّتِي قَدْ تَيَّمَّثُ

فَلَيْسَ لِقَلْبِهِ مِنْهَا شِفَاءُ

كَانَ مَدِينَةً مِنْ كَيْتَارَاسِ  
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

يَكُونُ مِرَاجُهَا عَسَلٌ وَمَاءُ

وَجِبْرِيلُ رَسُولُ اللَّهِ فِي نَّا

وَرُوحُ الْقُدُسِ لَيْسَ لَهُ كِفَاءُ

وَقَالَ اللَّهُ قَدْ أَرْسَلْتُ عَبْدًا

يَقُولُ الْحَقُّ إِنْ نَفَعَ الْبَلَاءُ

شَهِدْتُ بِهِ فَقُومُوا صَدِّقُوهُ  
فَقُلْتُمْ لَا نَقُومُ وَلَا نَشَاءُ  
وَقَالَ اللَّهُ قَدْ يَسَّرْتُ جُنْدًا  
هُمُ الْأَنْصَارُ عُرْضُتُهَا الْلَّقَاءُ  
لَكَافِي كُلَّ يَوْمٍ مِنْ مَعْدَةٍ  
سِبَابٌ أَوْ قِتَالٌ أَوْ هِجَاءٌ  
فَنُحْكِمُ بِالْقَوَافِي مَنْ هَجَانَا  
وَنَضْرِبُ حِينَ تَخْتَلِطُ الدَّمَاءُ  
أَلَا أَئْلِغْ أَبَا سُفِيَّانَ عَنِّي  
فَأَئْتَنَاهُ الْمَوْلَى فَأَنْجَبَهُ مَهْرَبًا  
بِأَنَّ سُيُوفَنَا ثَرَكْتُكَ عَبْدًا  
وَعَبْدُ الدَّارِ سَادَثُهَا الْإِمَاءَ  
هَجَحْتَ مُحَمَّدًا فَأَجَبْتُ عَنْهُ  
وَعِنْدَ اللَّهِ فِي ذَاكَ الْحَزَاءُ

<sup>١</sup> الأستاذ عبداً. منها، ديوان حسن بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ٢٠-١٧

## ٢. أبيات شعره في الموضوع "من مبلغ صفوان"

مَنْ مُبْلِغٌ صَفْوَانَ أَنْ عَجُوزَةُ # أَمَّةٌ لِحَارَةٍ مَغْمَرٍ بْنٍ حَيْنِبٍ  
أَمَّةٌ يُقَالُ مِنَ الْبَرَاجِمِ أَصْلُهَا # تَسَبُّ مِنَ الْأَئْسَابِ غَيْرُ قَرِيبٍ  
سَائِلٌ بِحَتَّبٍ إِنْ أَرَدْتَ يَيَاهَا # مَاذَا أَرَادَ بِخَرْبِهَا الْمَثْقُوبٍ  
لَوْلَا السَّفَارُ وَبَعْدُ خَرْقٍ مَهْمَدٍ # لَتَرْكُهَا تَسْجُبُ عَلَى الْعُرْقُوبِ<sup>٢</sup>

## ٣. أبيات شعره في الموضوع "السيد الأسد"

وقال رضي الله عنه يمدح سعد بن زيد رحمه الله وهو من الأنصار:

إِذَا أَرَدْتَ السَّيِّدَ الْأَشَدَّا # مِنَ الرِّجَالِ فَعَلَيْكَ سَعْدًا

سعد بن زيد فالتجدة جندا # ليس بخواز يهد هدا

<sup>١</sup>الأستاذ عبداً، منها، ديوان حاسن بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ٣٩

<sup>٢</sup>الأستاذ عبداً، منها، ديوان حاسن بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ٩٥

#### ٤. أبيات شعره في الموضوع "أبلغ ابا سفيان"

وقال في غزوة بدر الموعد وكان النبي صلى الله عليه وسلم واعد قريشاً  
إليها فوفى النبي صلى الله عليه وسلم فأتاهما ولهم تأت قريش:

أَفْمَنَاعَلَى الرَّسُّ النَّرِيعَ لَيَالِيٍّ # بِأَرْعَنَ حَرَارٍ عَرِيضٍ الْمَبَارِك  
بِكُلِّ كُمَيْتٍ حَوْزَهُ نِصْفُ خَلْقِهِ # وَقَبْ طِوَالٍ مُشْرِفَاتِ الْحَوَارِك  
تَرَى الْعَرْفَجَ الْعَامِيَّ تَذْرِي أَصْوَلَهُ # مَنَاسِمُ أَخْفَافِ الْمَطَيِّ الرَّوَاتِك  
إِذَا ارْتَحَلُوا مِنْ مَتَزِيلِ خِلْتَ أَهْهَ # مُدَمَّنُ أَهْلِ الْمَوْسِمِ السُّمْتَعَارِك  
تَسِيرُ فَلَا تَنْجُو الْيَعَافِرُ وَسَطْنَا # وَلَوْ وَالَّتْ مِنَ يَشَدُّ مُوَاشِك  
دَعُوا فَلَحَاتِ الشَّائِمِ قَدْ حَالَ دُونَهَا # جَلَادُ كَافَرَاءِ الْمَخَاضِ الْأَوَارِك

#### ٥. أبيات شعره في الموضوع "حب رسول الله صلى الله عليه وسلم"

ورى صاحب جمهرة أشعار العرب بسنده إلى عبدالله بن مسعود رضي  
الله عنه قال بلغ النبي صلى الله عليه وسلم أن قوماً نالوا ابا بكر وأستهم فصعد

<sup>٤</sup> الأستاذ عبد العبد، مهنا، بيرون حاسن بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ١٧٥

النبر فحمد الله وأثنى عليه ثم قال ايها الناس ليس أحد منكم أمن علي في ذات  
يده ونفسه من أبي بكر كلكم قال لي كذبت وقال لي أبو بكر صدق فلو  
كنت متخدنا خليلا لاتخذت ابا بكر خليلا ثم التفت إلى حسان فقال هات ما  
قلت في وفي أبي بكر فقال حسان قلت يا رسول الله:

إِذَا تَذَكَّرْتَ شَجُوناً مِنْ أَخْيَرِ ثَقَةٍ #

فَادْكُرْ أَخْحَاكَ أَبَابِكْرٍ بِمَا فَعَلَّا

# إِلَي الْأَنْوَارِ إِلَي الْمَحْمُودِ شِيمَتْهُ

وَأَوَّلُ النَّاسِ طُرُّاً صَدَّقَ الرُّسُلُ

وَالثَّانِي أَثْنَيْنِ فِي الْغَارِ الْمِنِيفِ وَقَدْ #

طَافَ الْعَدُوُّ بِهِ إِذْ صَعَدَ الْجَبَلَا

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
وَكَانَ حِبَّ رَسُولِ اللَّهِ قَدْ عَلِمُوا #

مِنَ الْبَرِّيَّةِ لَمْ يَعْدِلْ بِهِ رَجُلًا

# خَيْرُ الْبَرِّيَّةِ أَنْقَاهَا وَأَرْأَفَهَا

بَعْدَ النَّبِيِّ وَأَوْفَاهَا بِمَا حَمَلَأَ

<sup>١٠</sup> الاستاذ عبداً مهنا، ديوان حسن بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ١٧٩ - ١٨٠.

## ب. أبيات العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت

### ١. أبيات شعره في الموضوع "كان الفتح وانكشف الغطاء"

قال حسان رضي الله عنه مدح المصطفى صلى الله عليه وسلم وذلك  
قبل فتح مكة، ويهجوا أبا سفيان وكان هجا النبي صلى الله عليه وسلم قبل  
إسلامه<sup>١</sup>:

عَفْتُ ذَاتُ الْأَصَابِعِ فَالنْجِوَاءُ  
إِلَى عَذْرَاءَ مَنْزِلَهَا خَلَاءُ  
دِيَارُ مِنْ بَنِي الْحَسْنَاسِ قَفْرُ  
ثَعْفِيهَا الرَّوَامِسُ وَالسَّمَاءُ

شرح هذا الشعر عن موضع بالشام هو ذات الأصابع والجواء، ذكره  
((البكري)) واستشهد بهذا البيت، وهو مثل الحارث بن أبي شمر  
الغساني. و"عذراء" هي قرية بغوطة دمشق من إقليم خولان، وهنا يذكر  
مرج، وفي هنا حدث قتل حجر بن عدي الكندي وفيها قبره، وقيل إنه هو  
الذي فتحها، وبالقرب منها راحط الذي كانت فيه الواقعة من بين الزبيرية  
والمروانية. وهذه القرية تشرح عن الحادثة التي قتل حجر بن عدي الكندي  
وفي هذه الحادثة أن إزدادت المعركة بين الزبيرية والمروانية.

<sup>١</sup>الأستاذ عبد مهنا، ديوان حسان بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ١٧

والبيت الثاني يشرح عن البيت أو المنزل من قوم العرب أو بنو الحسحاس الذي فقر بيت والغطاء من الرياح والمطر. ومهنة البيت يعني ليحمى عن الرياح والمطر، ولذلك يحتاج إلى المكان الخلاء للإستراحة وتظلل من الأخطار. وهذا الشعر يدل على الحياة الإجتماعية والحياة السياسية لأن الشعر يبحث عن في حيالهم الإجتماعية والذين يحتاجون إلى البيوت كمسكائهم.

وَكَانَتْ لَا يَرَأُلُّ بِهَا أَنِيسٌ  
خِلَالَ مُرُوجِهَا نَعَمْ وَشَاءُ  
فَدَعْ هَذَا وَلَكِنْ مَنْ لِطِيفٌ

يُرْقُنِي إِذَا ذَهَبَ الْعَشَاءُ

وفي هذا الشعر كان الشاعر يشرح عن الخيال. كلمة "لطيف". معنى الكلمة "أرق" يعني ذهب النوم في الليل، وكلمة "العشاء" كناية عن الخيال وكلمة "أرق" تعني ذهب النوم في الليل، والشعر الثاني هو لأن الشعر أوان النوم. ولذلك وجدت علاقة الشعر الأول و الشعر الثاني هو لأن الشعر الأول يتكلم عن الإنساني الذي يحتاجون إلى المنزل للإستراحة ولنوم. وهذا الشعر يدل على الإجتماعية لأن الشعر يبحث عن الناس يحتاج إلى البيت لستراحة والنوم وغير ذلك.

لِشَعْنَاءَ الَّتِي قَدْ تَيَمَّتْ  
فَلَيْسَ لِقُلْبِهِ مِنْهَا شِفَاءٌ  
كَانَ سَيِّئَةً مِنْ يَتَّمِ رُؤْسِ  
يَكُونُ مِرَاجُهَا عَسَلٌ وَمَاءٌ

في هذا الشعر كانت كلمة "شعنة" بمعنى إسم امرأة وهي بنت سلام بن مشكم اليهودي، وهي امرأة من خزاعة. وشعنة قد صارت عبدا ولا شفاء في قلبها، كمثل إحتلال عسل وماء. وهذا الشعر يدل على البيئة الاقتصادية لأن الشعر يبحث عن امرأة تصير عبدا لأن ليس لها أموال تكفي لحياتها الملائمة.

وَجِبِيلُ رَمَادُوكُولُ اللَّهِ يَسِّيرُ  
وَرُوحُ الْقَدْسِ لَيْسَ لَهُ كِفَاءٌ  
وَقَالَ اللَّهُ قَدْ أَرْسَلْتُ عَبْدًا  
يَقُولُ الْحَقُّ إِنْ نَفَعَ الْبَلَاءُ  
شَهَدْتُ بِهِ فَقَوْمُوا صَدَّقُوهُ  
فَقُلْتُمْ لَا تَقُومُ وَلَا تَشَاءُ

في هذا الشعر كان الشاعر يذكر كلمة "روح القدس" أي بمعنى جبريل، ويذكر كلمة "ليس له كفاء" اي بمعنى ليس له نظير، ويذكر كلمة "أرسلت عبداً" أي بمعنى أرسلت محمداً صلی الله علیه وسلم، ويذكر كلمة "الباء" بمعنى الإختبار، ويذكر كلمة "شهدت به" بمعنى آمنت به. وهذا الشعر كان يصرح عن جبريل الذي أرسله الله إلى النبي محمد صلی الله علیه وسلم ليقول الحق أو الصدق لتبلغ الأخبار، والله شهد إلى النبي صلی الله علیه وسلم ليكون صديقاً ولا يكون كذباً وظلماً. وأرسل الله جبريل ليعلم النبي صلی الله علیه وسلم إلى صدق و الحسن و الأمانة و التبلغ ولتعلم الناس لكي لا يكون خاطئنا. و هذا الشعر يدل على البيئة الإجتماعية، لأن الشعر يشرح بأن الله أرسل جبريل إلى النبي صلی الله علیه وسلم بالصدق وما إلى ذلك من الأخلاق الكريمة.

هُمُ الْأَنْصَارُ عُرْضُتُهَا الْلَّقَاءُ  
لَنَا فِي كُلِّ يَوْمٍ مِنْ مَعْدَةٍ  
سِبَابٌ أَوْ قِتَالٌ أَوْ هِجَاءٌ

في هذا الشعر كان الشاعر يذكر كلمة "الأنصار" أي الذين نصروا النبي صلی الله علیه وسلم، ويذكر كلمة "عرضتها اللقاء" أي

معنى هي للقتال، ويذكر كلمة "معد" أي كناية عن قريش. وهذا الشعر كان يشرح عن النبي صلى الله عليه وسلم الذي قد ظلمه قريش. وقال الله تعالى أنه قد أعدَّ الجيش ليحرس وليحفظ ويساعد النبي صلى الله عليه وسلم من حيلة قريش الذي يريد أن يقتلوا النبي صلى الله عليه وسلم، وكتيراً ما من هجاء النبي صلى الله عليه وسلم في كل يوم. وهذا الشعر يدل على البيئة الاجتماعية لأن الشعر يشرح عن النبي صلى الله عليه وسلم الذي قد هجاه قريش.

فَنَحْكِمُ بِالْقَوَافِي مَنْ هَجَانَا

وَتَضْرِبُ حِينَ تَخْتَلِطُ الدَّمَاءُ

أَلَا أَلْلَغْ أَبَا سُفِّيَانَ عَنِّي

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
فَأَئْتَ مُحَوْفَ رَجْبَ هَوَاءَ

في هذا الشعر كان الشاعر يذكر كلمة "نحكم بالقوافي" أي نمنع بقوافينا وشعرنا الذي لا يحارى، ويذكر كلمة " حين تختلط الدماء" أي كناية عن اشتداد المعركة، إذا إذا تعرضتم لنا بالهجاء فإن قوافينا أمنع وأشد إيداء، وإذا أردتم القتال فضربنا موجع وبطشنا مميت، ويذكر كلمة "هواء" أي معنى الجبان لا قلب له. كان الشعر يشرح عن القوافي التي تحتوى على الهجاء واحتداد

السمعركة، وكان أبو سفيان ليس له حسد في قلبه فلذلك لا يقوم بالهجاء. وهذا الشعر يدل على البيئة الاجتماعية لأن الشعر يبحث عن الحياة أبو سفيان.

بِأَنْ سُيُوفَنَا تَرَكْتَ عَبْدًا  
وَعَبْدُ الدَّارِ سَادُّهَا الْإِمَاءُ

هَجَوْتَ مُحَمَّدًا فَاجْبَتُ عَنْهُ  
وَعِنْدَ اللَّهِ فِي ذَكَرِ الْجَزَاءِ

في هذا الشعر كان الشاعر يذكر كلمة "تركتك عبداً" أي بمعنى ذليل، ويدرك كلامه "عبد الدار" أي بمعنى بطن من قريش كان لهم اللواء والسكنية والمحاجة والرفادة، ويدرك كلامه "عند الله الجزاء" أي بمعنى الحساب إن خيراً وإن شراً. كان الشعر يشرح عن قريش الذي قد هجا النبي محمد صلى الله عليه وسلم، كان الهجاء قريش كمثل السيوف التي طعنة غموس على صدر النبي. وهذا الشعر يدل على البيئة الاجتماعية لأن الشعر يتضمن على الحياة الاجتماعية للنبي.

## ٢. أبيات شعره في الموضوع "من مبلغ صفوان"

مَنْ مُبْلِغٌ صَفْوَانَ أَنْ عَجُوزَةُ

أَمَّةٌ لِحَارَةٍ مَعْمَرٍ بْنُ حَيْبٍ  
أَمَّةٌ يُقَالُ مِنَ الْبَرَاجِمِ أَصْلُهَا  
نَسَبٌ مِنَ الْأَنْسَابِ غَيْرُ قَرِيبٍ  
سَائِلٌ بِحَنْبَلَ إِنْ أَرَدْتَ يَيَّاَهَا  
مَاذَا أَرَادَ بِخَرْبِهَا الْمُنْتَوْبُ  
لَوْلَا السَّفَارُ وَبَعْدُ خَرْقُ مَهْمَهٍ  
لَتَرَكُتُهَا تَحْبُو عَلَى الْعُرْقُوبِ<sup>٧</sup>

في هذا الشعر كان الشاعر يذكر كلمة "معمر بن حبيب" أي هو

معمر بن الحارث بن معمر بن حبيب القرشي الجمحى، أسلم قبل دخول النبي صلى الله عليه وسلم دار الأرقام وشهد بدراً وأحداً وتوفي في خلافة الفاروق، ويدرك الكلمة "البراجم" أي يعني أحياء من بني تميم، قال أبو عبيدة: خمسة من أولاد حنظلة بن مالك بن عمرو بن تميم يقال لهم البراجم، وقال ابن الأعرابى: البراجم في بني تميم: عمرو وقيس وغالب

<sup>٧</sup> لأستاذ عبد الله، بيروت حسان بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ٣٩

وكلفة وظلم، وهو بنو حنظلة بن زيد مناة، تحالفوا على أن يكونوا كبراجم الأصابع في الاجتماع، ويذكر أيضاً كلمة "حنبل" أي هو زوج أم صفوان بن أمية، ويذكر كلمة "الحرب" أي بمعنى المشقوق الاذن، ويذكر كلمة "السفر" أي بمعنى السفر، ويذكر كلمة "الخرق" أي بمعنى الصحراء الواسعة وكذلك المهمة، ويذكر كلمة "تحبوا" أي بمعنى تزحف. وهذه الأبيات الشعرية تبحث عن الحياة السياسية.

### ٣. أبيات شعره في الموضوع "السيد الأشد"

وقال رضي الله عنه يمدح سعد بن زيد رحمه الله وهو من الأنصار:

إِذَا أَرَدْتَ السَّيِّدَ الْأَشَدَّا

مِنَ الرَّجَالِ فَعَلَيْكَ سَعْدًا

سَعْدَ بْنَ زَيْدٍ فَآتَخِذْهُ جُنْدًا

لَيْسَ بِخَوَارٍ يَهِدُ هَدَاءً<sup>٨</sup>

في هذا الشعر كان الشاعر يذكر كلمة "آتَخِذْهُ جُنْدًا" أي بمعنى عوناً وسدناً، ويذكر كلمة "خوار" أي بمعنى الواهي القوى، ويذكر كلمة "يهِدَ هَدَاءً" أي بمعنى يخاف ويضعف. وهذا الشعر يشرح عن السيد

<sup>٨</sup>الأستاذ عبد مهنا، ديوان حسن بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ٩٥

الأشد، سعد بن زيد هو السيد الأشد أو السيد القوي والسيد الشجاع في مقابل الجيوش، وليس خوف في قلبه إلا القوي والشجاع و المؤمن على نفسه جيدا. وهذا الشعر يدل على البيئة السياسية لأن الشعر يدل على السيد الأشد والشجاع في زمانه، فضلا في الحرب.

#### ٤. أبيات شعره في الموضوع "أبلغ ابا سفيان"

وقال في غزوة بدر الموعد وكان النبي صلى الله عليه وسلم واعد  
قريشاً إليها فوق النبي صلى الله عليه وسلم فأتتها ولم تأت قريش<sup>٩</sup>:

أَقْمَنَاعَلَى الرَّسُّ التَّرِيعَ لَيَالِيٍ

بَأْرَعَنَ جَرَارَ عَرَبِضَ الْمَبَارِكَ

بِكُلِّ كُمِيتٍ جَوْزَهُ نِصْفُ حَلْقِهِ

وَقُبُّ طَوَالِ مُشْرِفاتِ الْحَوَارِكِ

في هذا الشعر كان الشاعر يذكر كلمة "أرعن وجرار" وهذه الكلمة  
معنى الجيش الكبير العدد، وكلمة "مبارك" معنى البروك، وكلمة "كميت"  
معنى الفرس الذي سواد و حمرة في لونه، وكلمة "جوزه" معنى أرد بطنه،

<sup>٩</sup> الاستاذ عبد مهنا، نيون حاسن بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ١٧٥

وكلمة "القب" بمعنى الضامر، وكلمة "الحوارك" من كلمة الحارك بمعنى الكاهل. ولذلك كان شعر يشرح عن الجيش الكبير. في الليل جاء الغريب ويجمل الجيش كثيراً ولكل جيش ركب الفرس الكميـت الذي في لونه سواد وحمر حتى نصف جوزه، والفرس هزيل وطويل. وهذا الشعر يدل على البيئة الإقتصادية لأن شعر يبحث عن الجيش الذي ركب الفرس الهزيل والطويل، وهذا يدل على عدم الأكل والشرب لهذا الفرس.

ثَرَى الْعَرْفَجَ الْعَامِيَّ تَذَرِّي أُصُولَهُ

مَنَاسِمُ أَخْفَافِ الْمَطَّيِّ الرَّوَاتِكِ

إِذَا ارْتَحَلُوا مِنْ مَنْزِلٍ خَلَّتْ أَنَّهُ

مُدَمَّنُ أَهْلُ الْمَوْسِمِ الْمُتَعَارِكِ

في هذا الشعر كان الشاعر يذكر كلمة "العرفج" بمعنى ضرب من النبات سهلي سريع الإنقياد، واحدته عرفجة. وقيل هو من شحر الصيف وهو لين. ويذكر كلمة "المناسم" بمعنى الأخفاف يعني الحذاء، ويذكر أيضاً كلمة "الرواتك" بمعنى ضرب من سير الخيل. وفي البيت الثاني يذكر كلمة "الموسم" بمعنى السوق يعني موضع تجتمع فيه الناس للبيع والشراء وغيرها، ويذكر كلمة "المتعارك" بمعنى المزدحم. ولذلك كان الشعر يشرح عن عمي الذي ارتحل وخرج من المنزل أو من البيت ليذهب إلى السوق، وهو

ممكن يجتمع الناس فيه للبيع والشراء وغير ذلك. وهذا الشعر يدل على البيئة الاجتماعية، لأن الشعر يبحث عن السوق الذي يجتمع الناس فيه.

## ٥. أبيات شعره في الموضوع "حب رسول الله صلى الله عليه وسلم"

وروى صاحب جمهرة أشعار العرب بسنده إلى عبدالله بن مسعود رضي الله عنه قال بلغ النبي صلى الله عليه وسلم أن قوماً نالوا ابا بكر وألسنتهم فصعد المنبر فحمد الله وأثنى عليه ثم قال ايها الناس ليس أحد منكم أمن علي في ذات يده ونفسه من أبي بكر كلكم قال لي كذبت وقال لي أبو بكر صدقت فلو كنت متخدنا خليلاً لاتخذت ابا بكر خليلاً ثم التفت إلى حسان فقال هات ما قلت في وفي أبي بكر فقال حسان قلت يا رسول الله :

إِذَا تَذَكَّرْتَ شَجُونا مِنْ أَخْيَرِ ثُقَّةٍ  
فَاذْكُرْ أَنْحَاكَ أَبَا بَكْرٍ بِمَا فَعَلَّا  
التَّالِيُّ الثَّانِيُّ الْمَحْمُودُ شِيمَتُهُ  
وَأَوَّلُ النَّاسِ طُرُّا صَدَقَ الرُّسُلَا

<sup>١٠</sup> الاستاذ عبد الله مهنا، ديوان حسان بن ثابت، (بيروت لبنان: دار الكتب العلمية)، ص: ١٧٩

وَالثَّانِيَ اثْنَيْنِ فِي الْغَارِ الْمُنِيفِ وَقَدْ  
طَافَ الْعَدُوُّ بِهِ إِذْ صَعَدَ الْجَبَلَا  
وَكَانَ حِبًّا رَسُولِ اللَّهِ قَدْ عَلِمُوا  
مِنَ الْبَرِّيَّةِ لَمْ يَعْدِلْ بِهِ رَجُلا  
خَيْرُ الْبَرِّيَّةِ أَتَقَاهَا وَأَرَفَهَا  
بَعْدَ النَّبِيِّ وَأَوْفَاهَا بِمَا  
حَمَلَ

هذا الشعر كان الشاعر يذكر كلمة "شجو" أي معنى الحزن، ويذكر  
كلمة "الغار" أي إشارة إلى الغار الذي أوى إليه النبي صلى الله عليه وسلم  
هو أبو بكر رضي الله عنه في جبل ثور بمكة، ويذكر كلمة "حب" أي معنى

الصاحب الأمين والمحبو

هذه أبيات تذكر عن الحب إلى الرسول الله صلى الله عليه وسلم،  
وتذكر عن الصنابي يعني أبي بكر الصدق، و الرسول يمدح أبي بكر لأن أبي  
بكر أحد من أمن على الرسول، ولذلك نال أبو بكر بلقب "الصديق". وهذا  
الشعر يدل على البيئة الاجتماعية لأن الشعر يبحث عن الحياة الاجتماعية في  
زمان رسول الله صلى الله عليه وسلم.

## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ. النتائج

وبعد البحث الطويل وصلت الباحثة إلى النتيجة وهي:

١. الأبيات الشعرية التي تشمل على العناصر الخارجية هي أبياته الشعرية تحت موضوع

"الفتح وانكشف الغطاء" و "من مبلغ صفوان" و "السيد الاشد" و "بلغ ابا سفيان"

و "حب رسول الله".

٢. العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت ثلاثة، وهي: الأول البيئة الاجتماعية،

والثاني البيئة الاقتصادية، والثالث البيئة السياسية. مثل العناصر الخارجية في شعر

حسان بن ثابت

#### ب. الإقتراحات

الحمد لله قد استطاعت الباحثة أن تتم بحثها في هذا البحث التكميلي بعون الله

وتوفيقه تحت الموضوع "العناصر الخارجية في شعر حسان بن ثابت". واعتمدت الباحثة

أن هذا البحث التكميلي بعيدة عن الكمال وعلى هذا ترجو الباحثة عن القراء والباحثين

أن يلتحقوا مع التصحيح على الأخطاء والقصاصان. فشكرا جميلا على كل ما ورد منكم

من التصحيحات.

إن هذا البحث العلمي الذي كتبها الباحثة لا يكون بمحضه ممتازاً وجيداً لما فيه من نقصان، لكن الباحثة ليست بعاليم، لأن العلوم التي لديها قليلة بنسبيّة زملائها، استدلالاً على قوله تعالى "وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا" و "وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ" ولذلك ترجو الباحثة التصحيحات من قراء هذا البحث ومن يستفيد منه إذا وجدوا الأخطاء والنقصان.

وأخيراً أرادت الباحثة أن يهدى أقواف الشكر لمن يعينه في كتابة هذه الرسالة من الأساتذة والزملاء والأحباء وخصوصاً إلى الأستاذ البروفيسور الدكتور الحاج برهان جمال الدين الماجستير على عونه واهتمامه في إشراف هذا البحث التكميلي، لعل الله أن يرزقهم رزقاً حسناً.

## قائمة المراجع

### من كتب اللغة العربية

أبي محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري، (مجهول السنة)، الشعر والشعراء أو طبقات الشعراء، بيروت: دار الكتب العلمية.

ابن قتيبة، (مجهول السنة) الشعر والشعراء لابن قتيبة، القاهرة: دار الحديث.

أحمد الشايب، (١٩٦٣) أصول النقد الأدبي، مصر: مكتبة النهضة المصرية.

أحمد الهاشمي، (مجهول السنة)، جواهر الأدب في أدبيات و إنشاء لغة العرب، دار الفكر.

جرجي زيدان، (مجهول السنة) تاريخ آداب اللغة العربية، دار الفكر: بيروت - لبنان،  
الطبعة الأولى.

سيد قطب، (٢٠٠٦)، النقد الأدبي أصوله و منهاجـه، دار الشروق: القاهرة - مصر.

طه حسين، (١٩٨١)، من تاريخ الأدب العربي، بيروت: دار العلم للطباعة والنشر والتوزيع.

عباس محمود العقاد، (مجهول السنة)، لغة الشاعرة مزايا الفن والتعبير في اللغة العربية،  
مكتبة غريب: الفجالة.

عبد الله شمس الدين، (٢٠٠٥) مدخل في نظرية تحليل المشكلات و اتخاذ القرارات الإدارية، مرآز تطوير الإدارة والإنتاجية: دمشق.

عبد. مهنا، (١٩٩٤)، ديوان حasan بن ثابت، بيروت لبنان: دار الكتب العلمية.

عمر فروغ، (١٩٨٣)، تاریخ الأدب العربي الجزء السادس، دار العلم للملاتين: بيروت  
لبنان.

لويس معلوف، (١٩٨٦)، المنجد في اللغة والاعلام، (بيروت: دار المشرف).  
محمد التونجي، (١٩٩٣)، المعجم المفصل ففي الأدب، (دار الكتب العلمية: بيروت، الطبعة  
الأولى).

محمد محمد خليفة، (محهول السنة) الأدب و النصوص في العصر من الجاهلي و صدر  
الاسلام.

محمد أبو علام، (٢٠١١) مناهج البحث في العلوم النفسية والتربية، دار النشر  
للجامعات: القاهرة.

### من كتب اللغة الاندونيسية

Endaswara, Suwardi. 2003. Metodologi Penelitian Sastra. Yogyakarta: Pustaka Widjyatama.

Faruk. 2004. *Pengantar Sosiologi Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Kamil, Syukron. 2004. *Teori Kritik Sastra Arab*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Luxemburg, Jan Van. 1989. *Pengantar Ilmu Sastra*. Jakarta: PT. Gramedia

Moleong. Lexy. 2008. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT. Remaja Rosda Karya.

Nurdiantoro, Burhan. 2001. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gajah Mada University Prees

Ratna, Nyoman Kutha. 2004. *Paradigma sosiologi Sastra*. Yogjakarta: Pustaka Pelajar.

Ratna, Nyoman Kutha. 2004. *Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Sugiyono, 2008. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.

Suharsimi, Arikunto. 1996. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: Rineka Cipta

Wellek, Rene dan Austin Warren. 1993. *Teori Kesusastaraan*. Jakarta: PT. Gramedia.

### من الواقع

- [حسان\\_بن\\_ثابت](http://ar.wikipedia.org/wiki/%D8%AD%D8%A7%D8%A6%D9%86_%D9%82%D9%86_%D8%A7%D9%84%D8%A8%D8%A7%D8%AA)
- <http://library.islamweb.net/newlibrary/showalam.php?ids=144>
- [Islam story.com/ar/حسان\\_بن\\_ثابت](http://Islam story.com/ar/%D8%AD%D8%A7%D8%A6%D9%86_%D9%82%D9%86_%D8%A7%D9%84%D8%A8%D8%A7%D8%AA)
- [www.madinah.net.com/alkotob3/٣٥\\_كتاب\\_حسان\\_بن\\_ثابت](http://www.madinah.net.com/alkotob3/٣٥_كتاب_حسان_بن_ثابت)